

2019



HECK

Medizin- und Sauerstofftechnik

www.heckmed.de



Sauerstoffgeräte, Absaugungen und Geräteschienezubehör

Oxygen therapy – Suction regulators

DIE ALTERNATIVE



Karl Heck
k.heck@heckmed.de



Ute Heck
u.heck@heckmed.de



Christine Messerschmidt
c.messerschmidt@heckmed.de



Matthias Weiss
m.weiss@heckmed.de



Jochen Schütt
j.schuett@heckmed.de



Stephanie Schranz
s.schranz@heckmed.de



Katja Ewen
k.ewen@heckmed.de



Michael Pfizenmaier
m.pfizenmaier@heckmed.de

Liebe Kundin, lieber Kunde,
seit über 20 Jahren arbeiten viele Krankenhäuser im In- und Ausland mit unseren Produkten. An dieser Stelle möchte ich unseren langjährigen Stammkunden aus Krankenhäusern und dem Fachhandel für das in uns gesetzte Vertrauen danken.

Wir werden auch zukünftig für Sie da sein: unbürokratisch, schnell, kompetent, freundlich und persönlich.

*Dear Customer,
for more than 20 years hospitals all over the world trust in our products.*

I would like to thank all our customers for your confidence and trust.

As a private company our mission is to provide friendly, personal and professional serve to our clients.

Ihr / Yours sincerely

IN EIGENER SACHE

Produktkennzeichnung: Durch das Umstellungsverfahren bei den Gaskennfarben wird es notwendig, Artikel sowohl in neutraler Farbe (schwarz) als auch in EN/ISO Codierung zu führen. Entsprechend musste jeweils eine eigene Artikelnummer erstellt werden. In der Konsequenz finden Sie in diesem Prospekt zum Teil zwei Artikelnummern für den sonst identischen Artikel. Artikel in neutraler Farbcodierung fangen mit den Ziffern 10 an, Artikel in EN/ISO Codierung mit 17 an. Die dann folgenden fünf Stellen sind wieder identisch.

In der Praxis ergibt sich damit z.B. für den Durchflussmesser Sauerstoff zum direkten Einstecken in die Entnahmestelle: **Die Artikelnummer 10 10 040 ist der Durchflussmesser in neutraler Kennzeichnung und die Artikelnummer 17 10 040 ist der Durchflussmesser in EN/ISO Kennzeichnung.** Die beiden ersten Ziffern bestimmen somit, ob es sich um einen Artikel in neutral (10) oder EN/ISO (17) handelt.

Inhalt / Contents

Stand Oktober 2018

| | |
|--|-------|
| Durchflussmesser / <i>Flowmeter</i> | 4–11 |
| Sauerstoff-Druckluftmischer / <i>Oxygen-Air blender</i> | 12–13 |
| Stufendurchflussmesser / <i>Dial type flowmeter</i> | 14–16 |
| Medikamentenverneblung / <i>Drug nebulizer</i> | 17–19 |
| Druckminderer ZGV und Entnahmeventile / <i>Pressure regulators and valves</i> | 20 |
| Zubehör für Durchflussmesser / <i>Accessories for flowmeter</i> | 21 |
| Druckminderer und Zubehör / <i>Pressure regulators and accessories</i> | 22–24 |
| Mobile Sauerstoffversorgung / <i>Mobile oxygen supply</i> | 25–31 |
| Absaugung Druckluft / <i>Suctioning AIR</i> | 32–37 |
| Katheterbehälter / <i>Catheter container</i> | 38–39 |
| Absaugung Vakuum / <i>Suctioning VAC</i> | 40–44 |
| Niedrigvakuumregler (Vakuum und Druckluft) / <i>Suction units (VAC and AIR)</i> | 46 |
| Tragbare Absauggeräte, Sekretbehälter und Zubehör / <i>Mobile suction units</i> | 47–51 |
| Dauerdrainagen / <i>Permanent drainage</i> | 52–55 |
| Zubehör für die Absaugung / <i>Accessories for suctioning</i> | 56 |
| Fahrbarer Geräteträger / <i>Mobile carriers</i> | 57 |
| Gasverteilerstellen und Verlängerungen / <i>Distributors for medical gases</i> | 58–59 |
| Gasstecker und Anschlusschläuche / <i>Gas plugs and tubings</i> | 60–63 |
| Narkosegas und Air Motor Stecker / <i>Narcotic exhaust probes and air motor plug</i> | 64 |
| Entnahmestellen / <i>Medical gas outlets</i> | 65 |
| Druckminderer und Reinigungspistole / <i>Pressure reducer and spray pistol</i> | 66–67 |
| Ersatzteile / <i>Spare parts</i> | 68–71 |
| Index / <i>Index</i> | 72–73 |

Durchflussmesser

zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

- Vollmetallausführung
- leichtes Ablesen auch bei niedrigem Flow
- einfacher Austausch von Mess- und Überrohr
- günstige Ersatzteilpreise
- kein Adapter für Sterilwasser notwendig (9/16 UNF)



- *Metal body*
- *Easy to read measuring tube*
- *Outer tube and measuring tube are easy to replace*
- *Low priced spare parts*
- *Steril water packs fit without adapter*

Flow range from 0 to 16 LPM.

Outlet: 9/16 UNF.

Available accessories:

Tubing connector, bubble humidifier and nebulizer.

Body made of aluminium.

Measuring tube and outer tube are made of polysulphone.

Large scale allows easy reading even at low flow rates.

A list of spare parts is found on page 68.

Der Durchfluss ist von 0 bis 16 Liter pro Minute regelbar.

Als Zubehör sind verfügbar:

Schlauchadapter, Sprudelbefeuchter sowie ein Verneblerbefeuchter.

Die Artikelnummern der am häufigsten benötigten Ersatzteile finden Sie auf Seite 68.

Flowmeter for direct connection



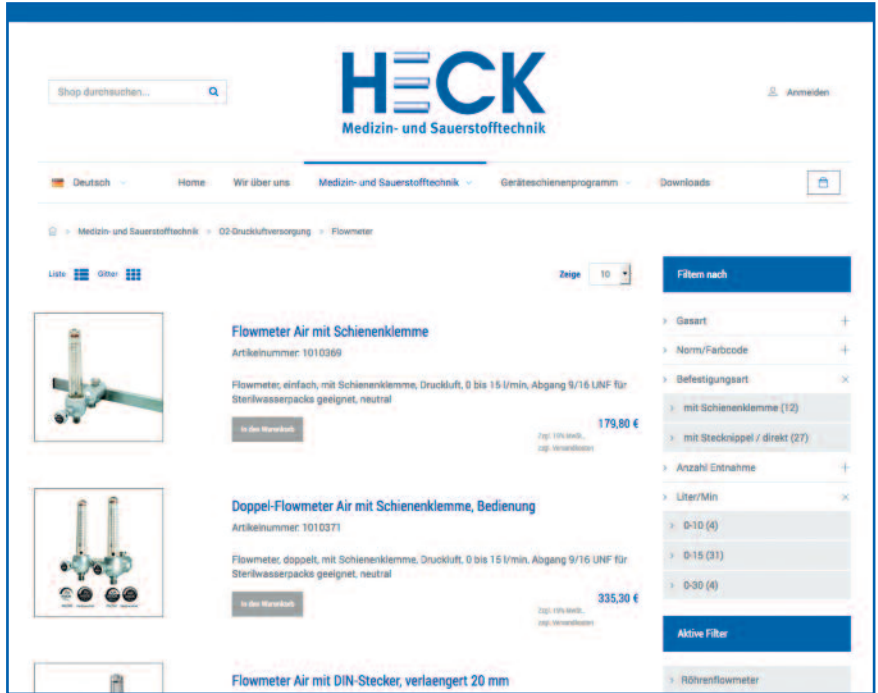
| 0–16 l/min (LPM) | | Sauerstoff einfach <i>Oxygen single</i> | Druckluft einfach <i>Air single</i> | Sauerstoff doppelt <i>Oxygen double</i> | Druckluft doppelt <i>Air double</i> |
|------------------|--------------|---|--|--|--|
| Farbe: | Colour: | silber <i>silver finish</i> | silber <i>silver finish</i> | silber <i>silver finish</i> | silber <i>silver finish</i> |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 040 / 17 10 040 | 10 10 365 / 17 10 365 | 10 10 042 / 17 10 042 | 10 10 367 / 17 10 367 |
| Einstellbereich: | Range: | 0–16 l/min (LPM) | 0–16 l/min (LPM) | 0–16 l/min (LPM) | 0–16 l/min (LPM) |
| Material: | Made of: | Aluminium eloxiert, Messing, Edelstahl. Messrohr: Polysulfon <i>Aluminium, brass, stainless steel, polysulphone</i> | | | |
| Abgang: | Outlet: | 9/16 UNF | 9/16 UNF | 9/16 UNF | 9/16 UNF |
| H x B x T: | H x W x D: | 175 x 40 x 125 mm | 175 x 40 x 125 mm | 175 x 100 x 155 mm | 175 x 100 x 155 mm |
| Gewicht: | Weight: | 240 g | 240 g | 560 g | 560 g |
| Standard: | Standards: | DIN | DIN | DIN | DIN |

Besuchen Sie auch unseren Webshop.

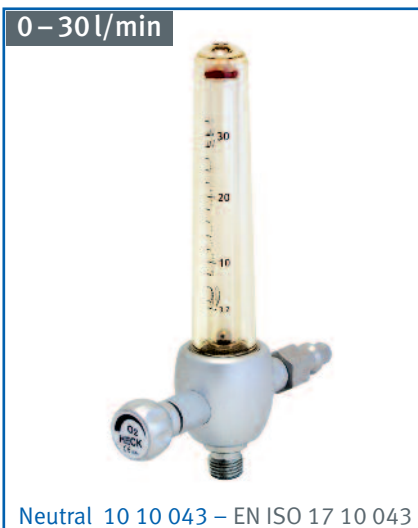
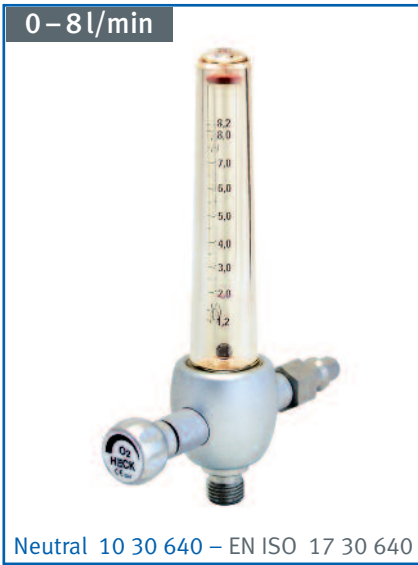
Mit Hilfe der übersichtlichen Filterkriterien finden Sie den für Sie passenden Durchflussmesser.

Und bei Problemen ... rufen Sie uns einfach an.

Bei uns finden Sie stets einen kompetenten Gesprächspartner und keine Warteschleifen.



Im Shop erfahren Sie die Listenpreise und können für viele Artikel die Gebrauchsanweisung und die verfügbaren Ersatzteillisten herunterladen.



Sauerstoffdurchflussmesser zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

Oxygen flowmeter direct connection

Durchflussraten / Flowrate:
 0 bis/to 8 l/min (LPM)
 0 bis/to 30 l/min (LPM)

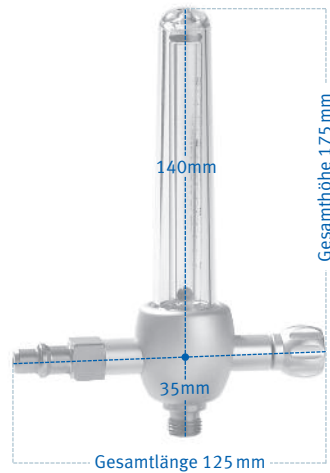
| Sauerstoffdurchflussmesserdirekt - einfach | | | |
|--|--------------|-----------------------|-----------------------|
| Oxygen flowmeter direct - single | | | |
| Farbe: | Colour: | silber silver finish | silber silver finish |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 30 640 / 17 30 640 | 10 10 043 / 17 10 043 |
| Einstellbereich: | Range: | 0–8 l/min (LPM) | 0–30 l/min (LPM) |
| Abgang: | Outlet: | 9/16 UNF | 9/16 UNF |
| H x B x T: | H x W x D: | 175 x 40 x 125 mm | 175 x 40 x 125 mm |
| Gewicht: | Weight: | 240 g | 240 g |
| Standard: | Standards: | DIN | DIN |
| Material: Aluminium eloxiert, Messing, Edelstahl. Messrohr: Polysulfon | | | |
| Made of: Aluminium, brass, stainless steel, polysulphone | | | |

Die Flowmeter 0–8 und 0–30 l/min sind auch als Schienenmodell verfügbar. Siehe Seite 11.
 Flowmeters 0-to 8 and 0-30 LPM are also available with rail clamps. Please refer to page 11.

Die baulichen Gegebenheiten variieren von Krankenhaus zu Krankenhaus und von Station zu Station.

Den vielfältigen Anforderungen wird man mit Standardprodukten nicht immer gerecht.

Wir bieten eine flexible Lösung:



Steckerverlängerungen

Sometimes the length of the gas probes on the standard product is not sufficient. We offer solutions!

The standard distance between wall outlets to the middle of the flowmeter outlet is 35 mm.

We also supply flowmeters with extensions of 20 or 40 mm or made to your requirements.



Extra long gas probes

Bei den Durchflussmessern für Sauerstoff und Druckluft beträgt der Abstand von der Entnahmedose bis zur Mitte des 9/16 UNF Abgangs 35 mm. Wenn dieser Abstand nicht ausreicht, bieten wir Steckerverlängerungen an.

Bitte wählen Sie aus den nachstehend aufgeführten Produkten. Wenn Sie dort, die für Ihre Anwendung passende Länge nicht finden, fertigen wir auch gerne nach Maß.

Geben Sie in diesem Fall bitte die Bestellnummer des Standardproduktes, z.B. 10 10 040 für Sauerstoffdurchflussmesser, die Artikelnummer für die Steckerverlängerung 10 10 545 und die gewünschte Verlängerung in mm an.

Durchflussmesser Steckarmatur • *Flowmeter with extension*

| | Verlängerung: <i>Extention:</i> | Abstand*: <i>Distance*:</i> | Sauerstoff <i>Oxygen</i> | Druckluft <i>Air</i> |
|--|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Durchfluss: <i>Flow:</i> | | | 0 bis/to 16l/min (LPM) | 0 bis/to 16l/min (LPM) |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | - | 35 mm | 10 10 040 / 17 10 040 | 10 10 365 / 17 10 365 |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | um/by 20 mm | 55 mm | 10 10 273 / 17 10 273 | 10 10 508 / 17 10 508 |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | um/by 40 mm | 75 mm | 10 10 274 / 17 10 274 | 10 10 509 / 17 10 509 |
| *Der Abstand wird von Dose bis Mitte Abgang gemessen. *The distance is taken between wall outlet and middle of flowmeter outlet. | | | | |

| | | | | |
|---|--------------|--------------|-----------------------|-----------------------|
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | nach Wunsch* | taylor made* | 10 10 040 / 17 10 040 | 10 10 365 / 17 10 365 |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | und | and | 10 10 545 | 10 10 545 |
| *Nach Wunsch in 20 mm Schritten *Taylor made in 20 mm steps | | | | |

Sintermetallfilter



Weiter Fakten zu Durchflussmessern:

1. Sintermetallfilter

Alle Durchflussmesser sind mit einem Sintermetallfilter ausgestattet, der vor Verunreinigungen schützt. Dieser Filter ist einfach austauschbar und sollte mindestens alle fünf Jahre gewechselt werden.

2. Seriennummer

Auf jedem Durchflussmesser ist eine Seriennummer dauerhaft angebracht. Das hilft bei der Inventarisierung und der Zuordnung von Geräten zu Arbeitsplätzen und oder Stationen.

3. Messrohr und Kugel

Die Kugel sollte immer frei bewegbar sein. Durch eingedrungene Feuchtigkeit kann die Beweglichkeit der Kugel behindert werden. Das betroffene Gerät sollte nicht eingesetzt werden. Messrohr und Kugel sind aufeinander abgestimmt und müssen zusammen ersetzt werden

4. Ablesemarke

Der Sauerstoffdurchfluss wird am oberen Ende der Kugel abgelesen

5. Lagerung

Flowmeter nicht mit einem angeschlossenen Sterilwasserpack liegend lagern. Feuchtigkeit kann so in das innere des Durchflussmessers gelangen.

6. Lieferzeit

In der Regel haben wir ausreichend Durchflussmesser auf Lager und können schnell liefern.



Dauerhaft angebrachte Seriennummer





Gerätereparatur zu Festpreisen

Damit Sie schon bei Auftragserteilung die Kosten abschätzen können haben wir die Reparaturen klassifiziert und mit Festpreisen hinterlegt.

Weiter Informationen finden Sie im Downloadbereich unter

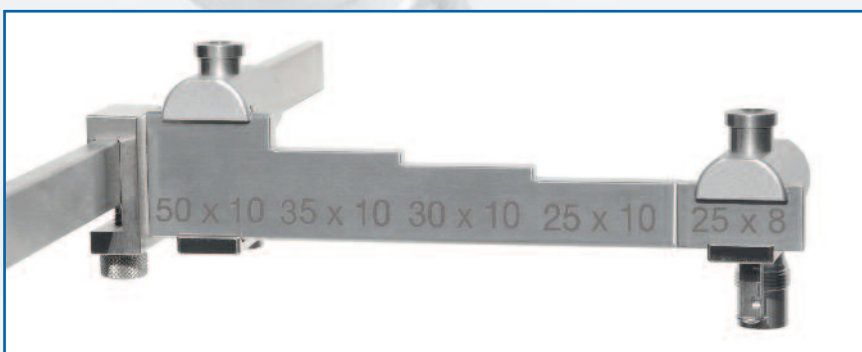
www.heckmed.de

For international markets

we are offering all items with rail clamps for mounting on rails with the following dimensions: from 25 x 8 to 50 x 10 mm.

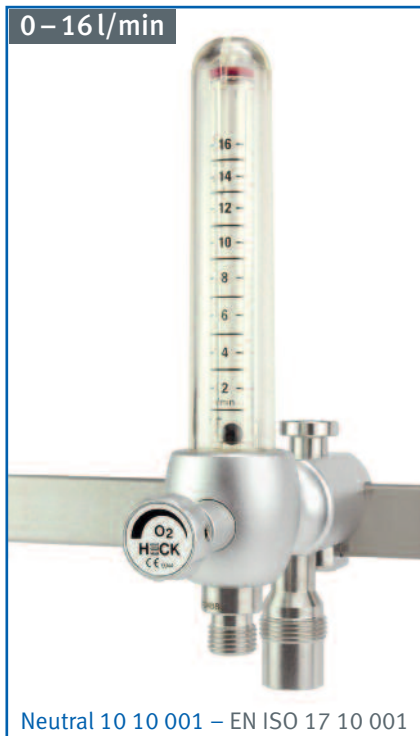
In this catalogue we feature all appliances with DIN type connections. Also available are AGA, British and French Standard as well as Parkodex.

**Schienengeräte auch mit Universalklemme
für Schienen von 25 x 8 mm bis 50 x 10 mm.**



Durchflussmesser

einfach und doppelt – mit Schienenklemme



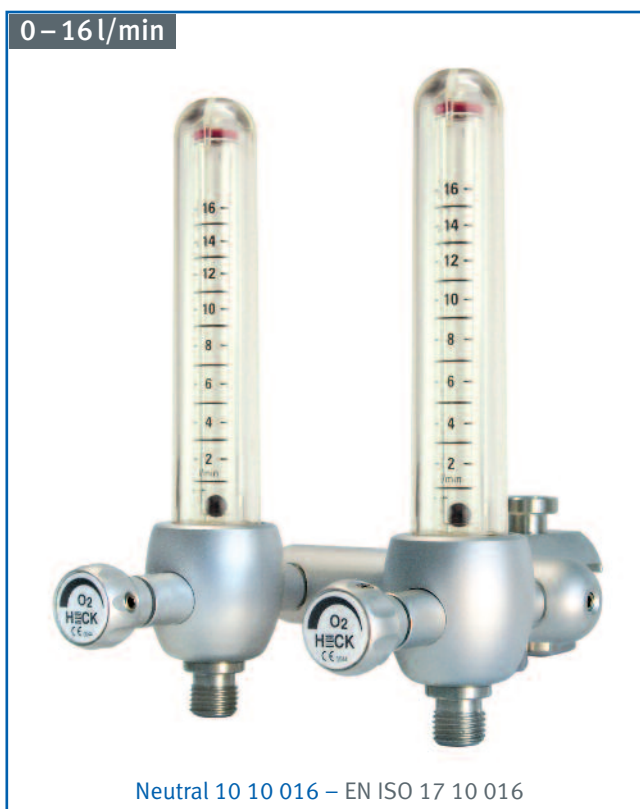
- Vollmetallausführung
- einfaches Ablesen auch bei niedrigem Flow
- leichter Austausch von Mess- und Überrohr
- günstige Ersatzteilpreise

Der Durchfluss ist von 0 bis 16 Liter pro Minute regelbar.

Als Zubehör sind verfügbar: Schlauchadapter, Sprudelbefeuchter sowie ein Verneblerbefeuchter.

Der Anschluss an die Gasanlage erfolgt mit Gasentnahmestecker und Schläuchen in unterschiedlichen Längen. Der Gasstecker ist aus Metall und damit bruchstabil und langlebig. Durchflussmesser und Anschlusschlauch werden mit einer genormten Verschraubung (NIST) verbunden.

Bei der Bewertung der Wirtschaftlichkeit sprechen schnelle Verfügbarkeit von Ersatzteilen, einfacher Austausch und niedrige Ersatzteilpreise für die dargestellten Produkte.



Flowmeter for wall rails

Metal body

Easy to read measuring tube

Outer tube and measuring tube easy to replace

Low priced spare parts

The flowmeters are connected to the central gas supply via a connecting tubings and a gas plug. The gas plug is made of solid aluminium and thus longlasting. Connecting tubings are available in different lengths. Connection: NIST. Flow range from 0 to 16 LPM. Outlet connection: 9/16 UNF.

Available accessories: Tubing connector, bubble humidifier and nebulizer. Body made of aluminium. Measuring tube and outer tube are made of polysulphone. Large scale allows easy reading of flow rates even at low flows. Easy and quick availability of spare parts as well as their low price add to the attractiveness of the product.

Durchflussmesser mit Schienenklemme • *Flowmeter for wall rails*

| 0–16 l/min (LPM) | | Sauerstoff einfach <i>Oxygen single</i> | Druckluft/Air einfach <i>Air single</i> | Sauerstoff doppelt <i>Oxygen double</i> | Druckluft doppelt <i>Air double</i> |
|------------------|--------------|---|--|--|--|
| Farbe: | Colour: | silber <i>silver finish</i> | silber <i>silver finish</i> | silber <i>silver finish</i> | silber <i>silver finish</i> |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 001 / 17 10 001 | 10 10 369 / 17 10 369 | 10 10 016 / 17 10 016 | 10 10 371 / 17 10 371 |
| Einstellbereich: | Range: | 0–16 l/min (LPM) | 0–16 l/min (LPM) | 0–16 l/min (LPM) | 0–16 l/min (LPM) |
| Material: | Made of: | Aluminium eloxiert, Messing, Edelstahl. Messrohr: Polysulfon / <i>Aluminium, brass, stainless steel, polysulphone</i> | | | |
| Abgang: | Outlet: | 9/16 UNF | 9/16 UNF | 9/16 UNF | 9/16 UNF |
| H x B x T: | H x W x D: | 175 x 40 x 150 mm | 175 x 40 x 150 mm | 175 x 100 x 180 mm | 175 x 100 x 180 mm |
| Gewicht: | Weight: | 450 g | 450 g | 850 g | 850 g |
| Standard: | Standards: | DIN | DIN | DIN | DIN |

Sauerstoffdurchflussmesser • *Oxygen flowmeter*

| 0–8 l/min (LPM) | | Sauerstoff einfach <i>Oxygen single</i> |
|---|--------------|--|
| Farbe: | Colour: | silber <i>silver finish</i> |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 30 641 / 17 30 641 |
| Einstellbereich: | Range: | 0–8 l/min (LPM) |
| Abgang: | Outlet: | 9/16 UNF |
| H x B x T: | H x W x D: | 175 x 40 x 125 mm |
| Gewicht: | Weight: | 380 g |
| Standard: | Standards: | DIN |
| Material: Aluminium eloxiert, Messing, Edelstahl. Messrohr: Polysulfon <i>Made of: Aluminium, brass, stainless steel, polysulphone</i> | | |

| 0–30 l/min (LPM) | | Sauerstoff einfach <i>Oxygen single</i> |
|---|--------------|--|
| Farbe: | Colour: | silber <i>silver finish</i> |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 210 / 17 10 210 |
| Einstellbereich: | Range: | 0–30 l/min (LPM) |
| Abgang: | Outlet: | 9/16 UNF |
| H x B x T: | H x W x D: | 175 x 40 x 125 mm |
| Gewicht: | Weight: | 380 g |
| Standard: | Standards: | DIN |
| Material: Aluminium eloxiert, Messing, Edelstahl. Messrohr: Polysulfon <i>Made of: Aluminium, brass, stainless steel, polysulphone</i> | | |

Notwendiges Zubehör

Necessary accessories

| Gasentnahmestecker Sauerstoff mit Anschlusschlauch (NIST) <i>Gas plug oxygen with connecting tubing (NIST)</i> | | | |
|---|--------------------------|-----------|-----------|
| Sauerstoff (NIST) <i>Oxygen (NIST)</i> | | Neutral | EN ISO |
| 1,5 m | Artikel-Nr./Part number: | 10 40 001 | 17 40 001 |
| 2,0 m | Artikel-Nr./Part number: | 10 40 004 | 17 40 004 |

| Gasentnahmestecker Druckluft mit Anschlusschlauch (NIST) <i>Gas plug air with connecting tubing (NIST)</i> | | | |
|---|--------------------------|-----------|-----------|
| Druckluft (NIST) <i>Air (NIST)</i> | | Neutral | EN ISO |
| 1,5 m | Artikel-Nr./Part number: | 10 40 002 | 17 40 002 |
| 2,0 m | Artikel-Nr./Part number: | 10 40 005 | 17 40 005 |

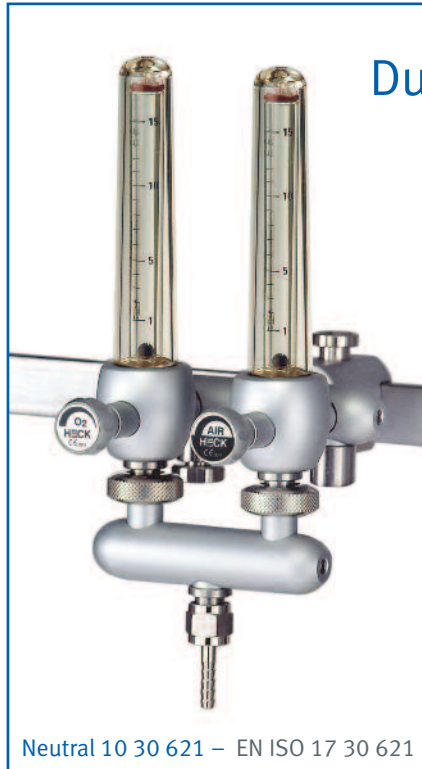


Mehr Schlauchlängen und -varianten finden Sie auf Seite 62/63.
More gas plugs with tubings are found on page 62/63.

Sauerstoff-Druckluft Mischer

Die Mischer sind für den Einsatz bei Flowraten von vier und mehr Liter geeignet.

The blenders are designed for flow rates of four and more LPM.



Neutral 10 30 621 – EN ISO 17 30 621

Durchflussraten 0 bis 32l/min

Flowrate 0 to 32 LPM

International customers please use the EN ISO version only.



mit Sensor
with sensor

Neutral 10 30 911 – EN ISO 17 30 911

Das Gerät ist mit einem Sensor ausgerüstet, der die gemessene Sauerstoffkonzentration mit einer Genauigkeit von +/- 3% vom angezeigten Wert angibt. Die Lebensdauer des Sensors beträgt zwei Jahre und mehr.

The mixer is equipped with a sensor, which measures the oxygen concentration with an accuracy of +/-3%. The average life of the sensor normally exceeds two years.

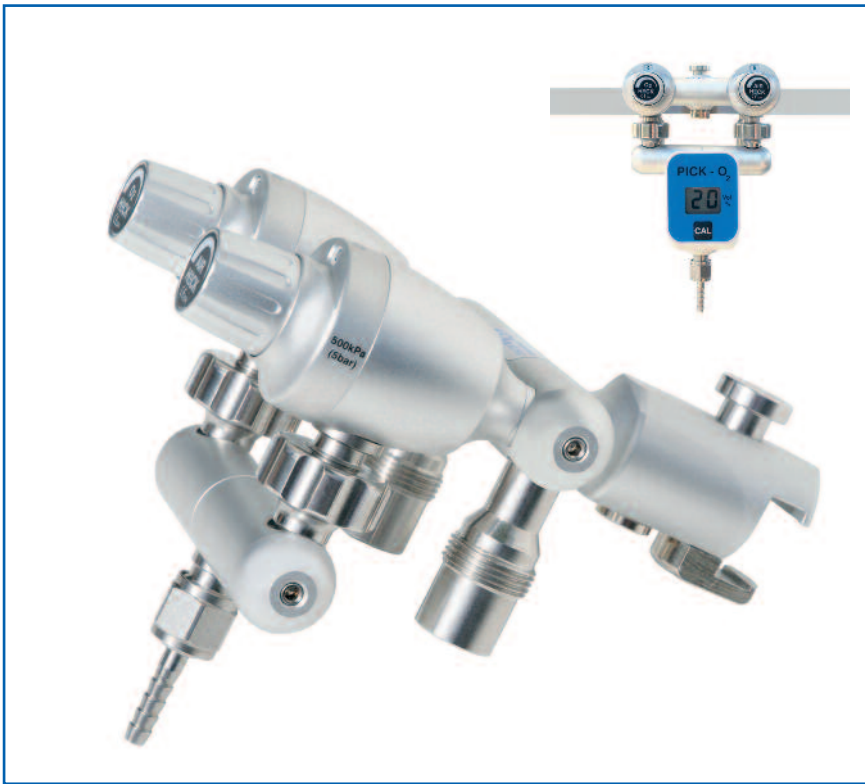
Sauerstoff-Druckluft Mischer und Zubehör • Oxygen-Air blender and accessories

| Mischer mit /Air mixer with: | | Schlauchanschluss / Tubing connector | | Sensor und Schlauchanschluss / Sensor | |
|------------------------------|--------------|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| Farbcode / Colour coding: | | Neutral - gas coding | EN ISO - ISO coded | Neutral - gas coding | EN ISO - ISO coded |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 30 621 | 17 30 621 | 10 30 911 | 17 30 911 |
| Einstellbereich*: | Range*: | bis/to 16l/min (LPM) | bis/to 16l/min (LPM) | bis/to 16l/min (LPM) | bis/to 16l/min (LPM) |
| Material: | Made of: | Aluminium/Polysulfon | Aluminium/polysulphone | Aluminium/Polysulfon | Aluminium/polysulphone |
| H x B x T: | H x W x D: | 250 x 100 x 180 mm | 250 x 100 x 180 mm | 330 x 100 x 180 mm | 330 x 100 x 180 mm |
| Gewicht: | Weight: | 1110 g | 1110 g | 1340 g | 1340 g |

*Einstellbereich pro Gasart / *Range per gas coding

Ersatzteile finden Sie auf Seite 70. / Spare parts are found on page 70.

Oxygen-Air blender



Durchflussraten: Flowrate:

0 bis/to 2l/min (LPM)

0 bis/to 10l/min (LPM)

0 bis/to 30l/min (LPM)

0 bis/to 60l/min (LPM)

Geräte mit Sensor zeigen die gemessene Sauerstoffkonzentration mit einer Genauigkeit von +/- 3% an. Die Lebensdauer des Sensors beträgt zwei Jahre und mehr.

The mixer is equipped with a sensor, which measures the oxygen concentration with an accuracy of +/- 3%. The average life of the sensor normally exceeds two years.

Sauerstoff-Druckluftmischer für Geräteschienen • Oxygen-Air blender for wall rails

| Mischer mit / Air mixer with: | | Schlauchanschluss / Tubing connector | | Sensor und Schlauchanschluss / Sensor | |
|-------------------------------|-----------------|---|----------------------|---------------------------------------|----------------------|
| Farbcode / Colour coding: | | Neutral - gas coding | EN ISO - ISO coded | Neutral - gas coding | EN ISO - ISO coded |
| Abgang: | Outlet: | 9/16 UNF | | | |
| Durchfluss max.: | Flow rate max.: | | | bis/to 2l/min (LPM) | bis/to 2l/min (LPM) |
| Artikel-Nr.: | Part number: | | | 10 50 156 | 17 50 156 |
| Einstellbereich*: | Range*: | 0/0,1/0,2/0,3/0,4/0,5/0,6/0,7/0,8/1,0 l/min (LPM) | | | |
| Durchfluss max.: | Flow rate max.: | bis/to 10l/min (LPM) | bis/to 10l/min (LPM) | bis/to 10l/min (LPM) | bis/to 10l/min (LPM) |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 50 153 | 17 50 153 | 10 50 157 | 17 50 157 |
| Einstellbereich*: | Range*: | 0/0,4/0,7/1,0/1,5/2,5/2,5/3,0/4,0/5,0 l/min (LPM) | | | |
| Durchfluss max.: | Flow rate max.: | bis/to 30l/min (LPM) | bis/to 30l/min (LPM) | bis/to 30l/min (LPM) | bis/to 30l/min (LPM) |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 50 154 | 17 50 154 | 10 50 158 | 17 50 158 |
| Einstellbereich*: | Range*: | 0/1/2/3/4/5/6/9/12/15 l/min (LPM) | | | |
| Durchfluss max.: | Flow rate max.: | bis/to 60l/min (LPM) | bis/to 60l/min (LPM) | bis/to 60l/min (LPM) | bis/to 60l/min (LPM) |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 50 155 | 17 50 155 | 10 50 159 | 17 50 159 |
| Einstellbereich*: | Range*: | 0/2/4/6/9/12/15/20/25/30 l/min (LPM) | | | |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Stufendurchflussregler

zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

Dial type flowmeter direct



Neutral 10 30 595 – EN ISO 17 30 595



Neutral 10 30 975 – EN ISO 17 30 975

Durchflussraten: 0 bis/to 1 l/min (LPM) 0 bis/to 15 l/min (LPM)
 Flowrate: 0 bis/to 5 l/min (LPM) 0 bis/to 30 l/min (LPM)

STUFENDURCHFLUSSMESSER • DIAL TYPE FLOWMETER

Durchflussregler • Dial type Flowmeter

| Stufenflowmeter, Direktanschluss <i>Flowmeter, direct connection to wall outlet</i> | | Sauerstoff <i>Oxygen</i> | | Druckluft <i>Air</i> | | |
|--|---------------------|---|----------------|-------------------------|----------------|-----------|
| | | einfach/single | doppelt/double | einfach/single | doppelt/double | |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 1 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0,1 / 0,2 / 0,3 / 0,4 / 0,5 / 0,6 / 0,7 / 0,8 / 1,0 l/min (LMP) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 50 128 | 10 50 130 | 10 50 129 | 10 50 131 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 50 128 | 17 50 130 | 17 50 129 | 17 50 131 |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 5 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0,4 / 0,7 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 2,5 / 3,0 / 4,0 / 5,0 l/min (LMP) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 30 548 | 10 30 973 | 10 30 596 | 10 30 974 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 30 548 | 17 30 973 | 17 30 596 | 17 30 974 |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 15 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 9 / 12 / 15 l/min (LMP) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 30 547 | 10 30 970 | 10 30 595 | 10 30 975 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 30 547 | 17 30 970 | 17 30 595 | 17 30 975 |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 30 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0 / 2 / 4 / 6 / 9 / 12 / 15 / 20 / 25 / 30 l/min (LMP) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 50 077 | 10 30 971 | 10 30 968 | 10 40 198 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 50 077 | 17 30 971 | 17 30 968 | 17 40 198 |

Steckerverlängerungen für Stufendurchflussregler



Bei den Stufendurchflussreglern für Sauerstoff und Druckluft beträgt der Abstand von der Entnahmedose bis zur Mitte des 9/16 UNF Abgangs 32 mm. Wenn dieser Abstand nicht ausreicht, bieten wir Stecker- verlängerungen an.

Bitte wählen Sie aus den nachstehend aufgeführten Produkten. Wenn Sie dort, die für Ihre Anwendung passende Länge nicht finden, fertigen wir auch gerne nach Maß.

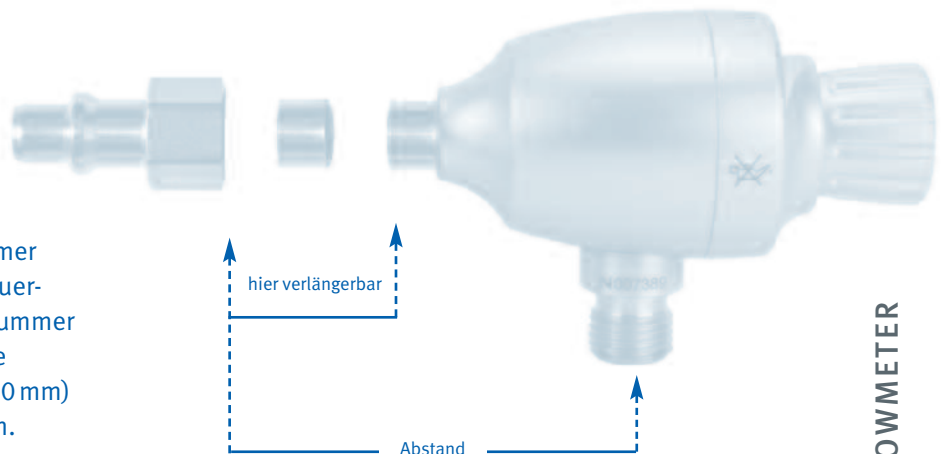
Verlängerungen sind für alle Modelle lieferbar.

Extra long gas probes

The standard distance between wall outlets to the middle of the flowmeter outlet is 32 mm.

We also supply flowmeters with extensions of 20 or 40 mm or made to your requirements.

Geben Sie in diesem Fall bitte die Bestellnummer des Standardproduktes, z.B. 10 30 548 für Sauerstoffdurchflussregler 0 bis 5 Liter, die Artikelnummer für die Steckerverlängerung 10 10 545 und die gewünschte Verlängerung (in Schritten zu je 20 mm) in mm an z.B.: 10 30 548 / 10 10 545 / 60 mm.



Für einige oft gekaufte Artikel sind hier die Artikelnummern inklusive Verlängerung:

Part numbers for the most common items with extension:

Stufendurchflussregler Steckarmatur • Flowmeter with adapter

| | Verlängerung: <i>Extention:</i> | Abstand*: <i>Distance*:</i> | Sauerstoff <i>Oxygen</i> | Druckluft <i>Air</i> |
|--|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Durchfluss: <i>Flow:</i> | | | 0 bis/to 15 l/min (LPM) | 0 bis/to 15 l/min (LPM) |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | – | 32 mm | 10 30 547 / 17 30 547 | 10 30 595 / 17 30 595 |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | um/by 20 mm | 52 mm | 10 50 149 / 17 50 149 | 10 50 151 / 17 50 151 |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | um/by 40 mm | 72 mm | 10 50 150 / 17 50 150 | 10 50 152 / 17 50 152 |
| *Der Abstand wird von Dose bis Mitte Abgang gemessen. <i>*Distance between wall outlet and middle of flowmeter outlet.</i> | | | | |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | nach Wunsch* | taylor made* | 10 30 547 / 17 30 547 | 10 30 595 / 17 30 595 |
| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | und | and | 10 10 545 | 10 10 545 |
| *Nach Wunsch in 20 mm Schritten <i>*Taylor made in 20 mm steps</i> | | | | |

Stufendurchflussregler

mit Schienenklemme



Neutral 10 10 126 – EN ISO 17 10 126

*Dial type flowmeter
for wall rail*



Neutral 10 10 168 – EN ISO 17 10 168

Sterilwasser ist ohne Adapter anschließbar.

Sterile water packs fit without extra adapter.

Stufendurchflussregler Schiene • Flowmeter

STUFENDURCHFLOSSMESSER • DIAL TYPE FLOWMETER

| Stufenflowmeter Schiene: <i>Flowmeter, rail:</i> | | Sauerstoff <i>Oxygen</i> | | Druckluft <i>Air</i> | | |
|---|---------------------|---|----------------|-------------------------|----------------|-----------|
| | | einfach/single | doppelt/double | einfach/single | doppelt/double | |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 1 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0,1 / 0,2 / 0,3 / 0,4 / 0,5 / 0,6 / 0,7 / 0,8 / 1,0 l/min (LPM) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 50 132 | 10 50 162 | 10 50 161 | 10 50 163 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 50 132 | 17 50 162 | 17 50 161 | 17 50 163 |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 5 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0,4 / 0,7 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 2,5 / 3,0 / 4,0 / 5,0 l/min (LPM) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 10 004 | 10 10 167 | 10 10 126 | 10 10 172 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 10 004 | 17 10 167 | 17 10 126 | 17 10 172 |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 15 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 9 / 12 / 15 l/min (LPM) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 10 002 | 10 10 168 | 10 10 109 | 10 10 173 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 10 002 | 17 10 168 | 17 10 109 | 17 10 173 |
| Durchfluss: | <i>Flow:</i> | 0 bis/to 30 l/min (LPM) Abgang Outlet 9/16 UNF | | | | |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0 / 2 / 4 / 6 / 9 / 12 / 15 / 20 / 25 / 30 l/min (LPM) | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Farbcode Neutral | 10 10 055 | 10 50 166 | 10 10 141 | 10 10 174 |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | EN ISO coded | 17 10 055 | 17 50 166 | 17 10 141 | 17 10 174 |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Medikamentenverneblung

Pre-selected dial type flowmeters. 0 and 6, 0 and 8 LPM

Voreingestellte Stufendurchflussregler Druckluft für 0 oder 6 bzw. 0 oder 8 l/min

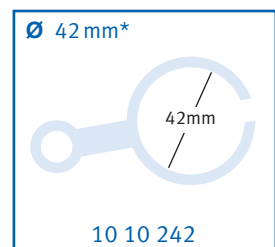
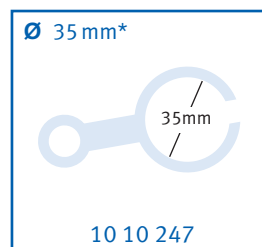
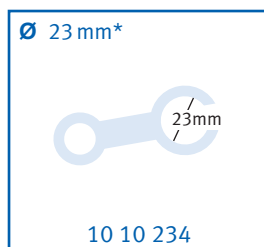


| | | Zum direkten Einstecken in Entnahmestellen <i>direct connection</i> | | Zur Schienenbefestigung <i>with rail clamp</i> | |
|------------------|---------------------|--|------------------|---|------------------|
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0 oder / or 6 l/min / LPM | | 0 oder / or 6 l/min / LPM | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Neutral 10 40 786 | EN ISO 17 40 786 | Neutral 10 40 792 | EN ISO 17 40 792 |
| Durchflussraten: | <i>Flow rates:</i> | 0 oder / or 8 l/min / LPM | | 0 oder / or 8 l/min / LPM | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | Neutral 10 40 787 | EN ISO 17 40 787 | Neutral 10 40 790 | EN ISO 17 40 790 |

Passende Schlauchtüllen mit Halterungen für Medikamentenvernebler

Tubing connector with adapter for nebulizer

Schlauchtülle aus Edelstahl mit Halterung aus Kunststoff • *Tubing connector with holder*



Die Adapter passen auch an alle anderen Stufen- und Röhrendurchflussmesser sowie an Konkurrenzprodukte mit 9/16 UNF Abgang.

Vernebler Set

zum direkten Einstecken in Entnahmestellen oder mit Schienenklemme

Durch die Kombination von Vernebler und abgestimmtem Durchflussregler erhalten Sie ein optimales Teilchenspektrum.

Der Durchfluss ist auf sechs Liter voreingestellt und damit optimal auf den Vernebler abgestimmt.



Partikelgröße/Particle size:
2,8 μm bei einem Flow von/at
6 l/min (LPM)

Nebulizer complete

Ideal combination of nebulizer and pre-selected flowmeter.

At 6 LPM the optimum particle size for inhalation is secured.

Füllmenge / Capacity: 6,0 ml

Autoklavierbar / Autoclavable:
Vernebler / Nebulizer: 134°C

| Sets zur Medikamentenverneblung / Nebulizer sets | | Artikel-Nr./Part number: |
|---|---|--------------------------|
| Durchflussregler mit Vernebler, Schlauch und Halterung zum direkten Einstecken in die Entnahmestelle <i>Flowmeter with nebulizer, tubing and adapter for direct connection</i> | | 10 50 164 17 50 164 |
| Durchflussregler mit Vernebler, Schlauch und Halterung zur Befestigung an Normschienen <i>Flowmeter with nebulizer, tubing and adapter to mount on rails</i> | | 10 50 173 17 50 173 |
| Notwendiges Zubehör für Schienenmodelle: / Required for rail versions: | Gasentnahmestecker Druckluft mit 2 m Anschlusschlauch (NIST) <i>Gas plug Air with 2 m connecting tubing (NIST)</i> | 10 40 005 17 40 005 |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.
Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.



Vernebler, Masken und Zubehör

| <i>Spare parts for nebulizer</i> | Artikel-Nr.: Part number: |
|---|------------------------------|
| Durchflussregler zum direkten Einstecken in Entnahmestellen, 0 oder 6 l/min, Abgang 9/16 UNF. / <i>Flowmeter direct connection, 0 or 6 LPM, 9/16 UNF outlet.</i> | 10 40 786 17 40 786 |
| Durchflussregler mit Schienenklemme, 0 oder 6 l/min, Abgang 9/16 UNF. / <i>Flowmeter with rail clamp, 0 or 6 LPM, 9/16 UNF outlet.</i> | 10 40 792 17 40 792 |
| Halterung für Vernebler D: 35 mm. / <i>Adapter for nebulizer D: 35 mm.</i> | 10 10 247 |
| Vernebler mit Mundstück und Ausatemventil. / <i>Nebulizer with mouse piece and exhalation valve.</i> | 10 30 555 |
| Vernebler mit Mundstück und Ausatemventil. (Packung: 50 Stück) / <i>Nebulizer with mouse piece and exhalation valve (50 pieces).</i> | 10 50 174 |
| Druckluftschlauch 2 m mit zwei Fits-all-Konnektoren. / <i>Air tubing, 2 m with two fits-all-connectors.</i> | 10 50 089 |
| Druckluftschlauch 2 m mit zwei Fits-all-Konnektoren. (Packung: 50 Stück) / <i>Air tubing, 2 m with two fits-all-connectors (50 pieces).</i> | 10 50 175 |
| Einmalmaske mit Band, Erwachsene / <i>Disposable mask with head band, adults.</i> | 10 50 091 |
| Einmalmaske mit Band, Erwachsene. (Packung: 50 Stück) / <i>Disposable mask with head band, adults (50 pieces)</i> | 10 50 176 |
| Einmalmaske mit Band, Kinder. / <i>Disposable mask with head band, children</i> | 10 50 092 |
| Einmalmaske mit Band, Kinder. (Packung: 50 Stück) / <i>Disposable mask with head band, children (50 pieces).</i> | 10 50 177 |
| Maske Silikon (XS) für Babys 0–12 Monate. 100% Silikon, Ausatemventil. / <i>Mask 100% silicone, exhalation valve, size XS for babies (0 to 12 months).</i> | 10 50 093 |
| Maske Silikon (S) für Kinder 1–3 Jahre. 100% Silikon, Ausatemventil. / <i>Mask 100% silicone, exhalation valve, size S for children (1 to 3 years).</i> | 10 50 094 |
| Maske Silikon (M) für Kinder 3–6 Jahre. 100% Silikon, Ausatemventil / <i>Mask 100% silicone, exhalation valve, size M for children (3 to 6 years).</i> | 10 50 095 |
| Maske Silikon (L) für Erwachsene. 100% Silikon, Ausatemventil / <i>Mask 100% silicone, exhalation valve, size L for adults.</i> | 10 50 096 |
| Adapterwinkel zum Anschluss unterschiedlicher Silikonmasken. Ermöglicht die Inhalation im Liegen. / <i>Angled adapter for connection of different silicone masks. Allows inhalation lying down.</i> | 10 50 090 |





Neutral 10 30 648 – EN ISO 17 30 648

*Pressure regulator for wall outlets AIR
with pressure gauge 0 to 6 bar*

Druckminderer ZGV

Zum Betrieb mit Druckluft. Der eingestellte Druck lässt sich über ein Manometer ablesen. Einstellbar von 0 bis 5 bar.

Druckminderer für DIN Entnahmestellen Druckluft mit Schlauchanschluss:

Pressure regulator AIR for DIN wall outlets with tubing connector:

Artikel-Nr. / Part number: **Neutral: 10 30 648** EN ISO: 17 30 648

Ohne Abbildung/Without picture

Druckminderer für DIN Entnahmestellen Druckluft mit Luer-Lock-Anschluss:

Pressure regulator AIR for DIN wall outlets with Luer-Lock adapter:

Artikel-Nr. / Part number: **Neutral: 10 30 649** EN ISO: 17 30 649

Auch für andere Gasarten und niedrigere Druckbereiche verfügbar. Sprechen Sie uns an.

Entnahmeventile

zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

Regulierventile zur Entnahme von medizinischen Gasen.

Ohne Messfunktion.

Wahlweise zum Betrieb mit Druckluft oder Sauerstoff.



Neutral 10 10 851 – EN ISO 17 10 851



Neutral 10 10 853 – EN ISO 17 10 853

Oxygen & air valves

Gas plug with valve for medical gases.

To regulate the flow of air or oxygen without measuring the flow level.

Entnahmeventil • *Oxygen and air valves*

| Schlauchanschluss <i>Tubing connection</i> | | Druckluft <i>Air single</i> | Sauerstoff <i>Oxygen single</i> | Druckluft doppelt <i>Air double</i> | Sauerstoff doppelt <i>Oxygen double</i> |
|--|---------------------|---|------------------------------------|--|--|
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 10 851 / 17 10 851 | 10 10 904 / 17 10 904 | 10 10 853 / 17 10 853 | 10 10 921 / 17 10 921 |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Messing <i>Aluminium, brass</i> | | | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 50 x 30 x 120 mm | 50 x 30 x 120 mm | 50 x 160 x 145 mm | 50 x 160 x 145 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 133 g | 133 g | 327 g | 327 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN | DIN | DIN |
| Mit 9/16 UNF Außengewinde neutral / EN ISO: | | 10 50 408/17 50 408 | 10 50 409/17 50 409 | 10 50 413/17 50 413 | 10 50 414/17 50 414 |

Zubehör für Durchflussmesser

Accessories for flowmeters



10 10 337



10 10 384

| Schlauchanschluss • <i>Tubing connectors</i> | | Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> |
|---|--|-------------------------------------|
| Schlauchanschluss, Edelstahl 5,5 mm | <i>Tubing connector, stainless steel 5,5 mm</i> | 10 10 337 |
| Schlauchanschluss, Edelstahl 5,5 bis 10,7 mm | <i>Tubing connector, stainless steel 5,5 to 10,7 mm</i> | 10 10 384 |
| Schlauchanschluss, Kunststoff 5,0 bis 10,0 mm (ohne Abbildung) | <i>Tubing connector, plastic 5,0 to 10,0 mm (without illustration)</i> | 10 10 796 |



10 10 015



10 10 003

| Befeuchter • <i>Bubble Humidifier and Nebulizer</i> | | | |
|---|-----------------------|---|---------------------------------------|
| | | Sprudelbefeuchter <i>Bubble humidifier</i> | Aerosolbefeuchter <i>Nebulizer</i> |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 10 015 | 10 10 003 |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium, Polysulfon | <i>Aluminium, polysulphone</i> |
| Inhalt: | <i>Total content:</i> | 250 ml | 250 ml |
| Autoklavierbar: | <i>Autoclavable:</i> | 134 °C | 134 °C |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 195 x 60 x 85 mm | 200 x 60 x 85 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 400 g | 450 g |



10 40 290

| Selbstjustierender Gelenkarm mit Doppelschlauchhalter <i>Self locking articulated arm with rail clamp</i> | | |
|--|---------------------|--|
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 40 290 |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium pulverbeschichtet, extrudiertes Aluminiumblech |
| Ovalrohr: | <i>Arm:</i> | Ø 16 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 2250 g |

Weitere Gelenkarme und Schlauchhalter finden Sie in Medline, unserem Geräte-schienenprogramm: *More articulated arms and tube holder are featured in:*

SCHLAUCHHALTER & HAKEN | TUBE HOLDER & HOOKS



SCHLAUCHHALTER AUS EDELSTAHLDRAHT



10 30 745

SCHLAUCHHALTER MIT SCHIENENKLEMME



10 10 679

KABELHALTER



10 50 406

Druckminderer und Zubehör

Wir führen ein breites Spektrum an Flaschendruckminderern und Zubehör.

Vielfältige Auswahl:

- Druckminderer mit Floweinstellung mittels Messrohr oder skaliertem Handrad.
- Druckminderer mit Flowregler, DIN-Kupplung und integrierter Absaugung.
- Druckminderer mit DIN-Kupplung

Höchste Qualität: Made in Germany

Alle Druckminderer sind CE zertifiziert und haben sich in der Praxis bewährt.

Wirtschaftlichkeit:

Alle Druckminderer müssen erst nach sechs Jahren zur Wartung/Sicherheitskontrolle. Außerdem stellen wir eine schnelle Ersatzteilversorgung sicher und bieten einen qualifizierten Reparatur-Service für unsere Produkte.



10 10 572

Druckminderer mit O₂-Durchflussregelung mittels Flowmeter. Stufenlos einstellbar von 0–12 Liter pro Minute. Flaschenfüllstandsanzeige. Schlauchadapter im Lieferumfang enthalten.

Pressure regulator with flowmeter from 0 -12 LPM. Content gauge.

Artikel-Nr. / Part number: 10 10 572

Pressure regulator and accessories

Wide range of products:

Please select from a wide range of different pressure regulators.

High quality: All items are CE/EN 46001 certified.

Low cost of operation: Safety controls only after 6 years.



10 10 573

Druckminderer mit O₂-Durchflussregelung und Flaschenfüllstandsanzeige.

Der O₂-Durchfluss wird mittels Handrad eingestellt. Einstellbar sind die folgenden Durchflussraten: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 und 15 Liter pro Minute. Mit Schlauchanschluss. Sprudelbefeuchter und Sterilwassersysteme sind anschließbar.

Pressure regulator with flow regulation.

Content gauge. Available flow rates are: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 and 15 LPM.

With tubing connector. Outlet: 9/16 UNF.

Artikel-Nr. / Part number: 10 10 573



10 30 545

Druckminderer mit O₂-Durchflussregelung, integrierte Absaugung, DIN Kupplung und Flaschenfüllstandsanzeige.

Der O₂-Durchfluss wird mittels Handrad eingestellt. Einstellbar sind die folgenden Durchflussraten: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 und 15 Liter pro Minute.

Mit Schlauchanschluss. Sprudelbefeuchter und Sterilwassersysteme sind anschließbar. Zusätzlich steht ein unregelmäßiger Sauerstoffabgang zur Entnahme mittels DIN-Entnahmestecker zur Verfügung. Flaschenanschluss rechts.

Pressure regulator with flow regulation, venturi suction and 5 bar DIN coupling. Content gauge. Available flow rates are: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 and 15 LPM. With tubing connector. Outlet: 9/16 UNF, cylinder connection on the right.

Artikel-Nr. / Part number: 10 30 545



10 40 232

Druckminderer mit O₂-Durchflussregelung, integrierte Absaugung, DIN Kupplung und Flaschenfüllstandsanzeige.

wie Artikel-Nr.: 10 30 545 jedoch mit Flaschenanschluss links.

Pressure regulator with flow regulation, venturi suction and 5 bar DIN coupling. Content gauge. Available flow rates are: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 and 15 LPM. With tubing connector. Outlet: 9/16 UNF, cylinder connection on the left.

Artikel-Nr. / Part number: 10 40 232



10 30 510

Druckminderer mit O₂-Durchflussregelung, DIN Kupplung und Flaschenfüllstandsanzeige.

Der O₂-Durchfluss wird mittels Handrad eingestellt. Einstellbar sind die folgenden Durchflussraten: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 und 15 Liter pro Minute.

Mit Schlauchanschluss. Sprudelbefeuchter und Sterilwassersysteme sind anschließbar. Zusätzlich steht ein unregelmäßiger Sauerstoffabgang zur Entnahme mittels DIN-Entnahmestecker zur Verfügung.

Pressure regulator with flow regulation and 5 bar DIN coupling. Content gauge. Available flow rates are: 0-1-2-3-4-5-6-9-12 and 15 LPM. With tubing connector. Outlet: 9/16 UNF

Artikel-Nr. / Part number: 10 30 510

Druckminderer



Neutral 10 30 626 – EN ISO 17 30 626

Druckminderer für die Entnahme aus Druckgasflaschen.
Mit Flaschenfüllstandsanzeige und Entnahmekupplung, DIN:

- Neutral: Sauerstoff 10 30 626
- Neutral: Druckluft 10 30 627
- Neutral: N₂O 10 30 628
- Neutral: CO₂ 10 30 991

Pressure regulator with DIN coupling for oxygen cylinders, DIN standard and 5 bar coupling.

Content gauge, coupling:

- EN ISO: oxygen 17 30 626
- EN ISO: air 17 30 627
- EN ISO: nitrous oxide 17 30 628
- EN ISO: carbon dioxide 17 30 991



Mit abgewinkelter Entnahmekupplung

Druckminderer

mit abgewinkelter Entnahmekupplung, DIN/EN ISO:

Pressure regulator with angled coupling, DIN/EN ISO:

- Neutral/EN ISO: Sauerstoff / Oxygen 10 50 202/17 50 202
- Neutral/EN ISO: Druckluft / AIR 10 50 342/17 50 342
- Neutral/EN ISO: N₂O / nitrous oxide 10 50 404/17 50 404
- Neutral/EN ISO: CO₂ / carbon dioxide 10 50 405/17 50 405



Neutral 10 50 165 – EN ISO 17 50 165

CO₂ Druckminderer mit Durchflussmesser 0 – 15 l/min

Durchflussregelung mittels Flowmeter, stufenlos einstellbar von 0 bis 15 Liter pro Minute. Flaschenfüllstandsanzeige.

CO₂ pressure regulator

with flowmeter from 0 to 15 LPM. Content gänge.

Neutral – Artikel-Nr.: 10 50 165 | EN ISO – Part number: 17 50 165

Universal-Fahrgestell Gasflaschen

Der Flaschenwagen ist zur Aufnahme von 3 bis 10 Liter Gasflaschen geeignet.

Hochwertige 100 mm Rollen, elektrisch leitend, zwei bremsbar.

Stabiles Fußteil. 38 mm Edelstahlrohr mit Schiebegriff.

Die zwei am Rohr angebrachten Flaschenhalterungen sind höhenverstellbar. Geeignet für Gasflaschen bis zu einem Durchmesser von 185 mm.

Trolley for gas cylinders

For use with 3 to 10 Liter cylinders (up to 185 mm in diameter).

100 mm conductive castors, two with brakes.

Solid base, stainless steel rod with push grip.

The two v-shaped holders with straps can be positioned in any required height.



Höhe / Height: 107 mm
Gewicht / Weight: 1200 g
Standfläche / Dimension: 45x53 cm

Artikel-Nr. / Part number: 10 50 172

Mobile Sauerstoffeinheiten



10 10 562

Mobile oxygen units

| Mobile Sauerstoffeinheit bestehend aus: <i>Mobile Oxygen unit consisting of:</i> | Artikel-Nr. / Part number |
|---|---------------------------|
| Flaschenwagen mit 75 mm Rollen <i>Trolley with 75 mm castors</i> | 10 10 562 |
| Flaschenmantel / <i>Cylinder coat</i> | 10 50 361 |
| Druckminderer mit Flowmeter <i>Pressure reducer with flowmeter</i> | 10 10 572 |
| Korb mit Multifunktionsklemme <i>Basket with clamp</i> | 10 30 910 |
| 10l Gasflasche gefüllt mit med. Sauerstoff <i>10l cylinder filled with med. oxygen</i> | 10 10 570 |



Qualität zeigt sich im Detail

Alle Flaschenwagen sind aufwendig verarbeitet. Für lange Lebensdauer und professionellen Einsatz in der täglichen Krankenhausarbeit.

The oxygen trolley is designed for longevity and professional use.

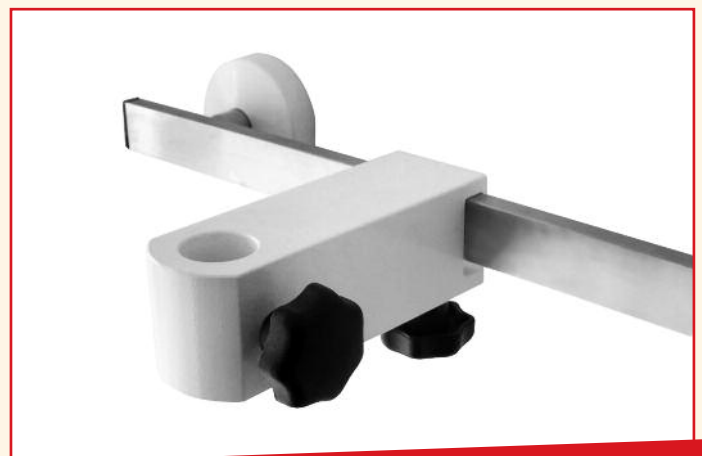


10 50 172

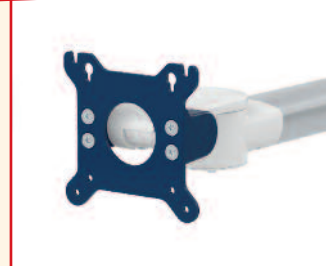
Fahrbare Saugereinheit

Mobile suction unit

| Fahrbare Saugereinheit bestehend aus: <i>Mobile suction trolley consisting of:</i> | Artikel-Nr. / Part number |
|--|---------------------------|
| Flaschenwagen mit 100 mm Rollen <i>Trolley with 100 mm castors</i> | 10 50 172 |
| Flaschenmantel <i>Cylinder coat</i> | 10 50 361 |
| Druckminderer mit Durchflussregelung, Absaugung und DIN-Anschluss <i>Pressure reducer with flow regulator, venturi suction and DIN-coupling</i> | 10 30 545 |
| Normschiene mit Rohradapter <i>Rail with adapter</i> | 10 30 690 |

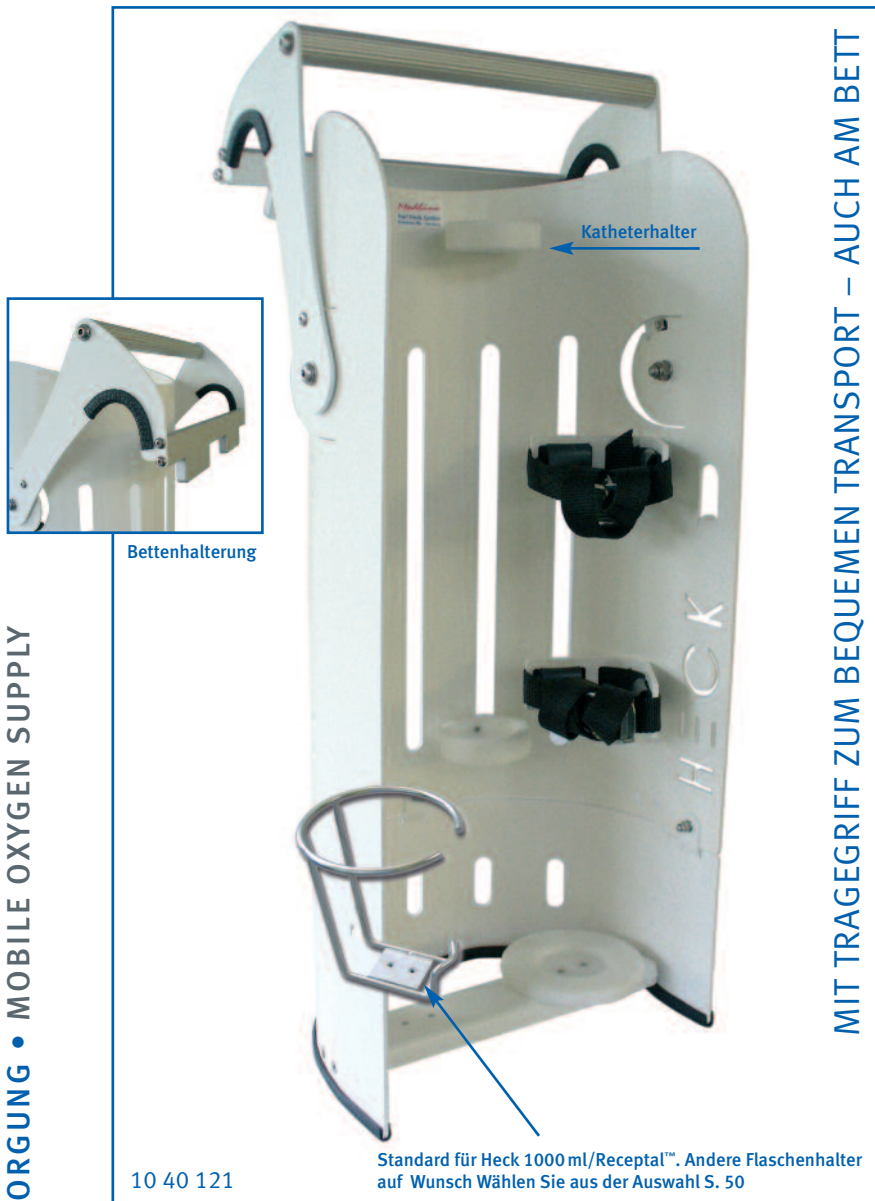


FRAGEN SIE NACH UNSEREM BEWÄHRTEM, UMFANGREICHEN MEDLINE-GERÄTESCHIENENPROGRAMM. RUFEN SIE UNS AN - WIR BERATEN SIE GERNE.



Tragegestell

für 2 und 3 Liter Sauerstoffflaschen



MIT TRAGEGRIFF ZUM BEQUEMEN TRANSPORT – AUCH AM BETT

Der variable modulare Aufbau ermöglicht die Sauerstoffflasche sowohl links als auch rechts anzubringen, um damit eine Vielzahl von Druckminderern sicher unterzubringen und die unterschiedlichsten Sekretbehälter einzusetzen, sowie Katheter aufzubewahren.

Carrier for oxygen cylinder

With handle for easy carrying and hanging on beds. The modular system allows to mount the oxygen cylinder both to the left or the right side.

Doppelt flexibel

Das Gestell ist sowohl für drei als auch für zwei Liter Sauerstoffflaschen geeignet. Die Sekretflaschenhalterung ist auswechselbar. Halterungen für viele handelsübliche wiederverwendbare Flaschen als auch für Einmalsysteme sind verfügbar.

Mit wenigen Handgriffen lässt sich das Gestell für die Aufnahme von zwei Liter Flaschen verkleinern. Sie bleiben flexibel beim Wechsel der Flaschengrößen.

Doppelt sicher

Die Sauerstoffflasche lässt sich sicher und zuverlässig befestigen und das Flaschenventil ist vor Stürzen geschützt. Auch der Druckminderer wird bei entsprechender Positionierung durch das Tragegestell vor Schäden bewahrt.

Material: Aluminium pulverbeschichtet.

10 40 121

Standard für Heck 1000 ml/Receptal™. Andere Flaschenhalter auf Wunsch Wählen Sie aus der Auswahl S. 50

Tragegestell mit Bettenaufhängung / Carrier

Tragegestell mit Bettenaufhängung für zwei bzw. drei Liter Sauerstoffflaschen. Halter für Absaugkatheter, 400 mm lang, Halterung für Sekretbehälter Heck 1000 ml/Receptal™ 1500 ml sind im Lieferumfang enthalten.

Carrier for 2 and/or 3 liter oxygen cylinders included holder for suction catheters, 400 mm long and secretion jar holder for Heck type 1000 ml /Receptal™ 1500 ml.

H x B x T: / H x W x D: 655/515* x 290 x 200 mm

Gewicht: / Weight: 4600 g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 40 121

*Reduziert für 2 Liter Flaschen / reduced for 2 liter cylinders: 515 mm

10 40 121 – Highly flexible:

The carrier can be used for both, two and three liter oxygen cylinders. The holder for the suction jars is exchangeable. Holders for the most common jars are available. The size of the carrier can easily be reduced to fit two liter oxygen cylinders. The carrier is made of aluminium and powder coated.

Safe: The oxygen cylinder is securely stored and the valve as well as the pressure regulator is protected by the carrier.

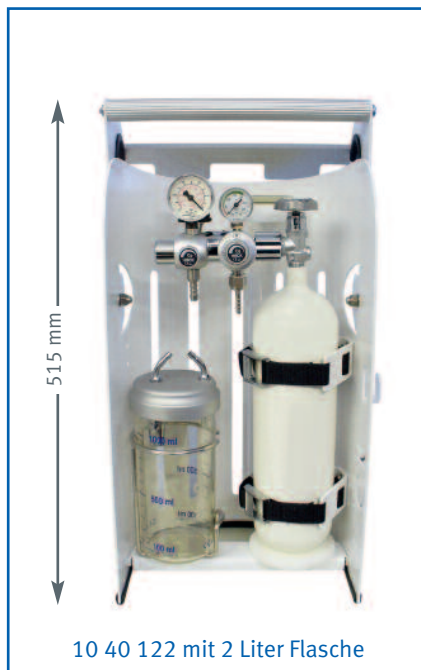
Hinweis: Bei der Bestellung von Artikel 10 40 121 erhalten Sie das Tragegestell mit einer Sekretflaschenhalterung D: 100 mm (u. a. passend für Heck Sekretgläser). Sollten Sie eine andere Halterung benötigen, vermerken Sie dies bitte auf Ihrer Bestellung. Eine Auswahl passender Halterungen finden Sie auf Seite 50.

Tragbare Notfalleinheit

Carrier for emergency treatment



10 40 122 mit 3 Liter Flasche



10 40 122 mit 2 Liter Flasche



10 50 146 mit Halterung für Serres®

Ein Teil des Korpus lässt sich entnehmen und damit ist das Tragegestell ideal für zwei Liter Sauerstoffflaschen.

Tragbare Notfalleinheit / Carrier

Notfalleinheit bestehend aus Tragegestell, Druckminderer mit Absaugung, Sauerstoffdurchflussregler und DIN Anschluss für Notfallbeatmung, Sekretflasche, Katheterhalter, Silikonverbindungsschlauch.

The carrier consists of: carrier with handle, pressure reducer with flow, regulating device, suction injector, DIN-coupling to connect other appliances e.g. transport ventilators. Catheter container, silicone tubing.

H x B x T: / H x W x D: 655/515* x 290 x 200 mm

Gewicht: / Weight: 7500g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 40 122

Notfalleinheit mit Halterung für Serres® 1000ml

Carrier with ja holder for Serres® 1000ml

H x B x T: / H x W x D: 655/515* x 290 x 200 mm

Gewicht: / Weight: 6500g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 50 146

*Reduziert für zwei Liter Flaschen / reduced for 2 liter cylinders: 515 mm

MOBILE OXYGEN SUPPLY

MOBILE SAUERSTOFFVERSORGUNG •



bed mount

zur Bettenmontage

10 10 868



50 mm

auch mit 50 mm
Aufhängung lieferbar

10 30 409

zur Bettenmontage / bed mount

Flaschenträger Einzel (2-3l O₂-Flaschen) mit Tragegriff,
35 mm Aufhängevorrichtung für Betten
*Carrier single (2-3 l oxygen cylinders)
with 35 mm suspension for mounting on beds.*
H x B x T / H x W x D : 225 x 200 x 200 mm
Gewicht: / Weight: 2200 g
Artikel-Nr. / Part number: 10 10 868

50 mm Aufhängevorrichtung für Betten
50 mm suspension for beds:
Artikel-Nr. / Part number: 10 30 409

Flaschenträger für Sauerstoffflaschen

mit Wand-, Bett- oder Schienenhalterung

MOBILE SAUERSTOFFVERSORGUNG • MOBILE OXYGEN SUPPLY



wall mount

zur Wandmontage

10 50 360



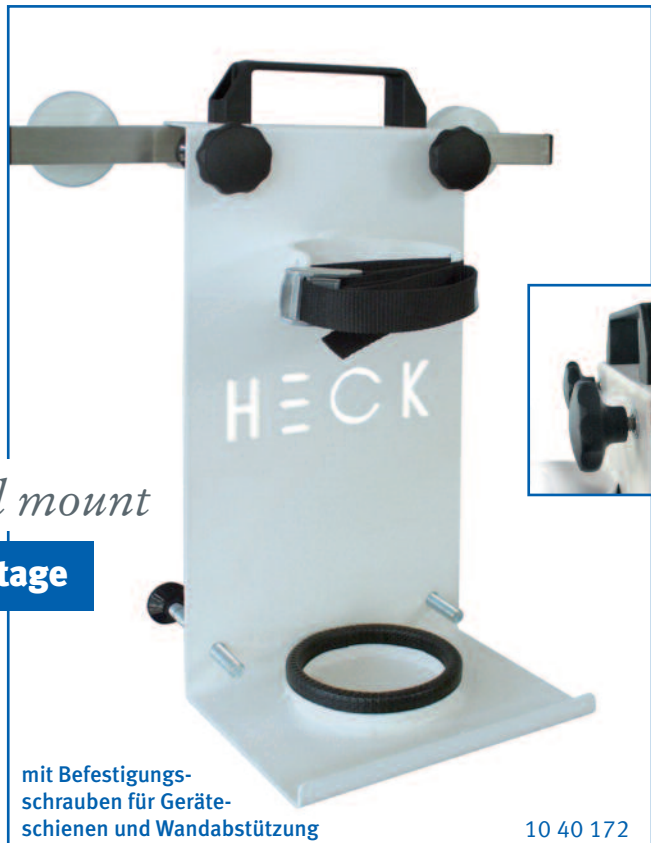
10 40 170



rail mount

zur Schienenmontage

10 40 173



mit Befestigungsschrauben für Geräteschienen und Wandabstützung

10 40 172

Carrier for oxygen cylinders

with hooks for wall, bed or rail mounting

zur Wandmontage / wall mount

Flaschenträger Einzel (2-3l O₂-Flaschen) zur Wandbefestigung. Material: Stahlblech lackiert

Carrier single (2-3l oxygen cylinders) wall mount made of painted sheet steel

H x B x T: / H x W x D: 385 x 200 x 150 mm

Gewicht: / Weight: 2200 g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 40 170

Flaschenträger Doppelt (2x2-3l O₂-Flaschen) zur Wandbefestigung. Material: Stahlblech lackiert

Carrier double (2 x 2-3l oxygen cylinders) wall mount type made of painted sheet steel

H x B x T: / H x W x D: 385 x 400 x 150 mm

Gewicht: / Weight: 4400 g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 50 360

zur Schienenmontage / rail mount

Flaschenträger Einzel (2-3l O₂-Flaschen) zur Wandbefestigung mit Tragegriff, Befestigungsschrauben für Geräteschienen und Wandabstützung. Material: Stahlblech lackiert

Carrier single (2-3l oxygen cylinders) wall mount made of painted sheet steel

H x B x T: / H x W x D: 225 x 200 x 200 mm

Gewicht: / Weight: 2200 g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 40 172

Flaschenträger Doppelt (2x2-3l O₂-Flaschen) zur Wandbefestigung mit Tragegriff, Befestigungsschrauben für Geräteschienen und Wandabstützung. Material: Stahlblech lackiert

Carrier double (2 x 2-3l oxygen cylinders) wall mount made of painted sheet steel

H x B x T: / H x W x D: 425 x 400 x 200 mm

Gewicht: / Weight: 4400 g

Artikel-Nr.:/Part number: 10 40 173

Bronchialabsaugung Druckluft

zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

*Air injector -
direct connection to wall outlets*



Neutral 10 30 047
EN ISO 17 30 047

- Saugstarke und geräuscharme Injektoren für die Bronchialabsaugung
Strong and quiet injectors for bronchial suctioning for use with compressed air
- unter verschiedenen Modellen finden Sie die richtige Alternative für Ihre Anwendung
Choose from different models
- alle Ausführungen mit Ein-/Ausshalter und Reguliereinrichtung
All with on-off switch

Druckluftinjektor mit Schlauchanschluss

Mit Schlauchanschluss für alle üblichen Schlauchgrößen geeignet.

Air injector with tubing connector



Neutral 10 30 049
EN ISO 17 30 049

Druckluftinjektor mit Überlaufventilfilter

Mit zuverlässigem Überlaufventilfilter, der den größtmöglichen Schutz des Gerätes gewährleistet.

Keine beweglichen und damit störanfällige Teile. Polyäthylenschaum mit Polymerpartikeln ermöglicht eine hohe Saugleistung bei gleichzeitigem Ausfiltern von Aerosolen und begleitenden Bakterien. Kontakt mit Flüssigkeit bringt die Polymerpartikel sofort zum Anschwellen, wodurch der Luftdurchlass unterbrochen und das Überlaufventil absolut dicht geschlossen wird. Der Filter ist bis zu vier Wochen einsetzbar. Ein Überlaufventilfilter ist im Lieferumfang enthalten.

Air injector with overflow protection filter

Strong and quiet injector for direct connection to DIN wall outlets. The hydrophobic filter protects the injector from liquids and bacteria.

Druckluftinjektor mit Vorlageflasche / Air injector with protection jar

Der Druckluftinjektor ist mit einer Vorlageflasche, die zusätzlich einen Überlaufschutz mit Schwimmer beinhaltet, ausgestattet. Der Sekretbehälter ist bei 134 °C autoklavierbar. Die Vorlageflasche ist im Lieferumfang enthalten.

Mittels eines Schlauchadapters kann der Druckluftinjektor auch ohne Vorlageflasche betrieben werden (bitte separat bestellen).



We recommend to

- use the model with tubing connector if you use suction jars or bags that are equipped with reliable overflow protection
- use the model with hydrophobic filter for maximum protection
- use the model with protection jar as a re-usable system

Wählen Sie:

- das Modell mit Schlauchanschluss, wenn Sie mit Absaugbeuteln arbeiten, die bereits mit zuverlässigem Überlaufschutz ausgestattet sind oder aus anderen Gründen keinen zusätzlichen Überlaufschutz benötigen
- das Modell mit Überlaufventilfilter, wenn Sie auf einen zuverlässigen und effektiven Überlaufschutz Wert legen, der einfach zu wechseln ist,
- das Modell mit Vorlageflasche, wenn Sie zusätzlich einen mechanischen Überlaufschutz wünschen.

| Bronchialabsaugung direkt: <i>Bronchial suction units:</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>hydrophobic filter</i> | mit Vorlageflasche <i>protection jar</i> |
|---|---------------------|---|---|--|
| | | Druckluft /Air (neutral EN Iso) | Druckluft/Air (neutral EN Iso) | Druckluft/Air (neutral EN Iso) |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 30 047 17 30 047 | 10 30 049 17 30 049 | 10 30 088 17 30 088 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 20 l/min (LPM) | 18 l/min (LPM) | 20 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Edelstahl, Messing <i>Aluminium, stainless steel, brass</i> | | |
| Abgang: | <i>Outlet:</i> | Schlauchanschluss | Adapter für Überlaufventilfilter | Anschluss für Vorlageflasche |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 200 x 100 x 130 mm | 220 x 100 x 130 mm | 315 x 100 x 140 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 680 g | 680 g | 960 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN | DIN |
| Zubehör: | <i>Accessory:</i> | | Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | Schlauchadapter <i>Tubing connector</i> |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | | 10 10 251 | 10 30 612 |
| Kombigas: Air/O₂ auf Anfrage | | | | |

Bronchialabsaugung Druckluft

mit Schienenklemme

- Saugstarke und geräuscharme Injektoren für die Bronchialabsaugung
- unter verschiedenen Modellen finden Sie die richtige Alternative für Ihre Anwendung
- alle Ausführungen mit Ein-/Ausschalter und Reguliereinrichtung

Wählen Sie:

- das Modell mit Schlauchanschluss, wenn Sie mit Absaugbeuteln arbeiten, die bereits mit zuverlässigem Überlaufschutz ausgestattet sind oder aus anderen Gründen keinen zusätzlichen Überlaufschutz benötigen.
- das Modell mit Überlaufventilfilter, wenn Sie auf einen zuverlässigen, einfach zu wechselnden und effektiven Überlaufschutz Wert legen.
- das Modell mit Vorlageflasche, wenn Sie zusätzlich einen mechanischen Überlaufschutz wünschen.

Druckluftinjektor mit Schlauchanschluss

Air injector with tubing connector



Neutral 10 30 044 – EN ISO 17 30 044

Druckluftinjektor mit Überlaufventilfilter

Mit zuverlässigem Überlaufventilfilter, der den größtmöglichen Schutz des Gerätes gewährleistet. Keine beweglichen und damit störanfällige Teile. Polyäthylenschaum mit Polymerpartikeln ermöglicht eine hohe Saugleistung bei gleichzeitigem Ausfiltern von Aerosolen und begleitenden Bakterien.

Kontakt mit Flüssigkeit bringt die Polymerpartikel sofort zum Anschwellen, wodurch der Luftdurchlass unterbrochen und das Überlaufventil absolut dicht geschlossen wird. Der Filter ist bis zu vier Wochen einsetzbar. Ein Überlaufventilfilter ist im Lieferumfang enthalten.

Air injector with hydrophobic protection filter
Strong and quiet injector for direct connection to DIN wall outlets. The hydrophobic filter protects the injector from liquids and bacteria.



Neutral 10 30 046 – EN ISO 17 30 046

Air injector Rail type

- » Strong and quiet injectors for bronchial suctioning for use with compressed air
- » Choose from different models
- » All with on-off switch

We recommend to

- Use the model with tubing connector if you use suction jars or bags that are equipped with reliable overflow protection
- Use the model with hydrophobic filter for maximum protection
- Use the model with protection jar if you want a re-usable system



Druckluftinjektor mit Vorlageflasche

Air injector with protection jar

Der Druckluftinjektor ist mit einer Vorlageflasche, die zusätzlich einen Überlaufschutz mit Schwimmer beinhaltet, ausgestattet.

Der Sekretbehälter ist bei 134 °C autoklavierbar. Die Vorlageflasche ist im Lieferumfang enthalten.



Mittels eines Schlauchadapters kann der Druckluftinjektor auch ohne Vorlageflasche betrieben werden. (bitte separat bestellen)

Bronchialabsaugung – Schiene • Bronchial suction units – rail

| | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>hydrophobic filter</i> | mit Vorlageflasche <i>protection jar</i> |
|--|---------------------|---|---|---|
| Für: | <i>For:</i> | Druckluft/Air | Druckluft/Air | Druckluft/Air |
| Neutral: | Artikel-Nr.: | 10 30 044 | 10 30 046 | 10 30 053 |
| <i>EN ISO:</i> | <i>Part number:</i> | 17 30 044 | 17 30 046 | 17 30 053 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 20 l/min (LPM) | 18 l/min (LPM) | 20 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Edelstahl, Messing <i>Aluminium, stainless steel, brass</i> | | |
| Abgang: | <i>Outlet:</i> | Schlauchanschluss | Adapter für Überlaufventilfilter | Anschluss für Vorlageflasche |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 230 x 100 x 150 mm | 230 x 100 x 150 mm | 320 x 100 x 180 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 800 g | 800 g | 1100 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN | DIN |
| Zubehör: | <i>Accessory:</i> | | Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | Schlauchadapter <i>Tubing connector</i> |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | | 10 10 251 | 10 30 612 |
| Notwendiges Zubehör: <i>Necessary accessory:</i> | | Gasentnahmestecker Druckluft mit 2 m Anschlusschlauch (NIST) <i>Gas plug Air with 2 m connecting tubing (NIST)</i> | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 40 005 / 17 40 005 | | |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Druckluftinjektoren SL 30

SL 30 for maximum performance



Neutral 10 30 630 – EN ISO 17 30 630

Der Druckluftinjektor SL 30 ist mit seiner – für Druckluftinjektoren – ungewöhnlich hohen Leistung von 30 Litern pro Minute ideal für alle Anwendungen, bei denen es auf Saugleistung ankommt wie, z.B. bei Operationen.

The bronchial suction injector SL 30 is a very strong (30 LPM) suction device for use in operation theaters.

Druckluftinjektor zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

| Direktanschluss - Druckluft <i>Direct connection - Air</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>hydrophobic filter</i> | mit Vorlageflasche <i>protection jar</i> |
|---|-------------------|--|---|---|
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | | 10 30 630/17 30 630 | 10 30 631/17 30 631 | 10 30 632/17 30 632 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 30l/min (LPM) | | |
| Zubehör / <i>Accessory:</i> | | | | |
| | | Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> 10 10 251 | Schlauchadapter <i>Tubing connector</i> 10 30 612 | |

O2/AIR auf Anfrage

... für höchste Leistung



SL 30 Schiene

Druckluftinjektor SL 30
für Geräteschienen

Neutral 10 30 634 – EN ISO 17 30 634

| Schienenmodell - Druckluft <i>Wall rail version - Air</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>hydrophobic filter</i> | mit Vorlageflasche <i>protection jar</i> |
|---|-------------------|---|--|---|
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | | 10 30 633/17 30 633 | 10 30 634/17 30 634 | 10 30 635/17 30 635 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 30 l/min (LPM) | | |
| Zubehör / <i>Accessory:</i> | | | Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> 10 10 251 | Schlauchadapter <i>Tubing connector</i> 10 30 612 |
| Notwendiges Zubehör für Schienenmodelle / <i>Required for rail versions:</i> | | | | |
| Gasentnahmestecker Druckluft mit 2 m Anschlusschlauch (NIST) <i>Gas plug Air with 2 m connecting tubing (NIST)</i> | | | Artikel-Nr. / <i>Part number:</i> 10 40 005 / 17 40 005 | |

O₂/AIR auf Anfrage

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Plexiglas-Katheterbehälter mit Schienenhalterung aus Edelstahl draht in verschiedenen Längen



Katheterbehälter mit Schienenhalterung für 25 x 10 mm Geräteschienen.

Der Behälter ist in drei Längen erhältlich.

Er verfügt über eine Wandabstützung und einen Deckel, der durch eine Kette gesichert ist. Boden und Deckel lassen sich zur Reinigung einfach entnehmen.

*Catheter Container with rail hooks
Made of acrylic glas and holder of stainless steel wire
For 25x10 mm rails. Cover with chain. Easy to clean.
Available in 500, 600 and 700 mm.*

10 40 640



10 50 171

Passende Schienenklemme

Artikel-Nr.: 10 50 171

Nur notwendig, wenn die Haken keinen sicheren Halt gewährleisten.

Rail clamp use if hooks are not sufficient for secure fixing.



10 40 636

Dreifachunterteilung für runde Katheterbehälter!

Artikel-Nr.: 10 40 636

Stufenlos in der Röhre platzierbar (nicht im Lieferumfang enthalten).

Seperator for placing inside the pipe (order separatly if required)

KATHETERBEHÄLTER • CATHETER CONTAINER

| Katheterbehälter und Halterung • Container | | Ersatzröhren |
|---|-----------|--------------|
| Länge Innenmaß / Length inner dimension 500 mm: | 10 40 640 | 10 40 646 |
| Länge Innenmaß / Length inner dimension 600 mm: | 10 50 262 | 10 50 266 |
| Länge Innenmaß / Length inner dimension 700 mm: | 10 40 641 | 10 40 647 |

Edelstahl-Katheterbehälter

mit Deckel, herausnehmbarer Frontscheide aus Acrylglas und 3-fach Unterteilung



Stainless steel catheter container with cover

Removable acrylic glass front, wall rail adapter. Made of stainless steel and acrylic glass.



Passendes Zubehör für maximale Flexibilität

Einsatz zur Längenreduzierung einzelner Segmente
Artikel-Nr.: 50 00 327

Längenreduzierung um 100 mm
Artikel-Nr.: 50 00 336

Adapter
 Nur notwendig, wenn der integrierte Schienenhalter keinen sicheren Halt gewährleistet.
Artikel-Nr.: 10 50 031



| | |
|----------------------------|--------------------|
| H x B x T: / H x W x D: | 700 x 150 x 100 mm |
| Gewicht / Weight: | 3500 g |
| Max. Traglast / Max. load: | 3000 g |
| Artikel-Nr. / Part number: | 10 10 673 |

Bronchialabsaugung Vakuum

Vacuum suction

zum direkten Einstecken in Entnahmestellen

- Saugstarke und robuste Vakuumregler
- Unter verschiedenen Modellen finden Sie die richtige Alternative für Ihre Anwendung
- Vakuumanzeigebereich von 0 bis -1,0 bar
- Vakuumregelbereich von 0 bis -0,8 bar



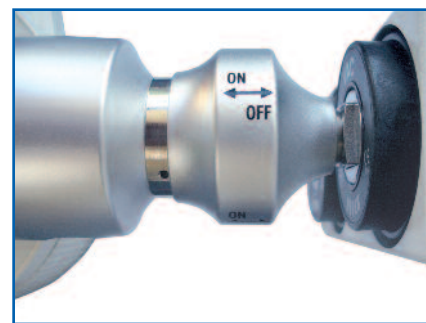
Neutral 10 30 093 – EN ISO 17 30 093

Vakuumregler mit Schlauchanschluss

Mit Schlauchanschluss für alle üblichen Schlauchgrößen geeignet.

Vacuum regulator with tubing connector

Alle Modelle auch mit ON-OFF Schalter verfügbar!



Wählen Sie:

- das Modell mit Schlauchanschluss, wenn Sie mit Absaugbeuteln arbeiten, die bereits mit zuverlässigem Überlaufschutz ausgestattet sind,
- das Modell mit Überlaufventilfilter, wenn Sie auf einen zuverlässigen und effektiven Überlaufschutz Wert legen, der einfach zu wechseln ist,
- das Modell mit Vorlageflasche, wenn Sie zusätzlich einen mechanischen Überlaufschutz wünschen.

Die Vakuumregler zum direkten Einstecken in die Entnahmestellen sind auch mit einem integrierten Ein-/Ausrichter lieferbar.

Das voreingestellte Vakuum bleibt erhalten und der Regler wird durch einen Schieberegler ein- bzw. ausgeschaltet.



Neutral 10 30 096 – EN ISO 17 30 096

All vacuum regulators for direct plugging are also available with on-off switch.

Vakuumregler mit Überlaufventilfilter

Mit zuverlässigem Überlaufventilfilter, der größtmöglichen Schutz der zentralen Gasversorgung gewährleistet. Keine beweglichen und damit störanfällige Teile. Polyäthylenschaum mit Polymerpartikeln ermöglicht eine hohe Saugleistung bei gleichzeitigem Ausfiltern von Aerosolen und begleitenden Bakterien. Kontakt mit Flüssigkeit bringt die Polymerpartikel sofort zum Anschwellen, wodurch der Luftdurchlass unterbrochen und das Überlaufventil absolut dicht geschlossen wird. Der Filter ist bis zu vier Wochen einsetzbar. Ein Überlaufventilfilter ist im Lieferumfang enthalten.

Vacuum regulator with hydrophobic filter

Regulator for direct connection to DIN wall outlets. The hydrophobic filter protects from liquids and bacteria.

Vakuumregler mit Vorlageflasche

Der Vakuumregler ist mit einer Vorlageflasche, die zusätzlich einen Überlaufschutz mit Schwimmer beinhaltet, ausgestattet. Der Sekretbehälter ist bei 134 °C autoklavierbar. Die Vorlageflasche ist im Lieferumfang enthalten.

Mittels eines Schlauchadapters kann der Druckluftinjektor auch ohne Vorlageflasche betrieben werden (bitte separat bestellen).

Vacuum regulator direct with protection jar

Strong vacuum regulators for bronchial suctioning

We recommend to

- » use the model with tubing connector if you use suction jars or bags that are equipped with reliable overflow protection
- » use the model with hydrophobic filter for maximum protection
- » use the model with protection jar if you want a re-usable system



Neutral 10 30 095 – EN ISO 17 30 095



10 10 180



10 10 230



10 30 612



Neutral 10 30 094 – EN ISO 17 30 094

Bronchialabsaugung Vakuum direkt • *Bronchial suction units vacuum direct*

| | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | mit Vorlageflasche <i>protection jar</i> |
|---|---------------------|---|---|---|
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | | 10 30 093 / 17 30 093 | 10 30 096 / 17 30 096 | 10 30 095 / 17 30 095 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg |
| Saugleistung: | <i>Suction LPM:</i> | min 40 l/min (LPM) | min 38 l/min (LPM) | min 40 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Edelstahl, Messing / <i>Aluminium, stainless steel, brass</i> | | |
| Abgang: | <i>Outlet:</i> | Schlauchtülle | Adapter für Überlaufventilfilter | Anschluss für Vorlageflasche |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 200 x 100 x 130 mm | 220 x 100 x 130 mm | 315 x 100 x 140 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 680 g | 680 g | 960 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN DIN | DIN | |
| Zubehör: | | Überlaufventilfilter | | Schlauchadapter |
| <i>Accessory:</i> | | <i>Hydrophobic filter</i> | | <i>Tubing connector</i> |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 10 251 | | 10 30 612 |
| Mit ON-OFF Schalter / with on-off switch | | | | |
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | | 10 30 167 / 17 30 167 | 10 30 166 / 17 30 166 | 10 30 165 / 17 30 165 |

Bronchialabsaugung Vakuum

mit Schienenklemme



- Saugstarke und robuste Vakuumregler
- unter verschiedenen Modellen finden Sie die richtige Alternative für Ihre Anwendung
- Vakuumanzeigebereich von 0 bis -1 bar
Vakuumregelbereich von 0 bis -0,8 bar
- Lieferbar sind auch Vakuumregler mit einer Schnellschaltung zum Ein-Ausschalten unter Beibehaltung des eingestellten Vakuums (Seite 43, Abbildung 1)

Vakuumregler mit Überlaufventilfilter

Mit zuverlässigem Überlaufventilfilter, der größtmöglichen Schutz der zentralen Gasversorgung gewährleistet. Keine beweglichen und damit störanfällige Teile.

Polyäthylenschaum mit Polymerpartikeln ermöglicht eine hohe Saugleistung bei gleichzeitigem Ausfiltern von Aerosolen und begleitenden Bakterien.

Kontakt mit Flüssigkeit bringt die Polymerpartikel sofort zum Anschwellen, wodurch der Luftdurchlass unterbrochen und das Überlaufventil absolut dicht geschlossen wird. Der Filter ist bis zu vier Wochen einsetzbar. Ein Überlaufventilfilter ist im Lieferumfang enthalten.

Vacuum regulator with hydrophobic filter

*Strong regulator for direct connection to DIN wall outlets.
The hydrophobic filter protects from liquids and bacteria.*



Vakuumregler mit Schlauchanschluss

Vacuum regulator with tubing connector



Neutral 10 30 099 – EN ISO 17 30 099



10 10 180



10 10 230



10 30 612



Neutral 10 30 098 – EN ISO 17 30 098

Vakuumregler mit Vorlageflasche

Der Vakuumregler ist mit einer Vorlageflasche ausgestattet. Diese ist bei 134 °C autoklavierbar. Die Vorlageflasche ist im Lieferumfang enthalten.

*Vacuum regulator
with protection jar for mounting on wall rails*

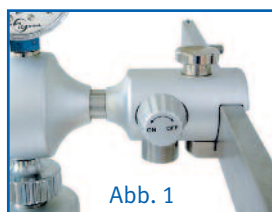


Abb. 1

Auch mit Ein-/Ausschalter erhältlich.
Also available with on-off lever (see illustration)

Bronchialabsaugung Vakuum – Schiene • Bronchial suction units vacuum – rail

| | | mit Schlauchanschluss <i>With tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | mit Vorlageflasche <i>Protection jar</i> |
|--|---------------------------|---|---|---|
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 30 097 / 17 30 097 | 10 30 100 / 17 30 100 | 10 30 099 / 17 30 099 |
| Zusätzlich mit ON-OFF Schalter: | <i>with on-off lever:</i> | 10 30 105 / 17 30 105 | 10 30 104 / 17 30 104 | 10 30 106 / 17 30 106 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg | 0 bis/to -1,0 bar/-760 mm Hg |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg | 0 bis/to -0,8 bar/-600 mm Hg |
| Saugleistung: | <i>Suction LPM:</i> | min 40l/min (LPM) | min 38l/min (LPM) | min 40l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Edelstahl, Messing <i>Aluminium, stainless steel, brass</i> | | |
| Abgang: | <i>Outlet:</i> | Schlauchtülle | Adapter für Überlaufventilfilter | Anschluss für Vorlageflasche |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 230 x 100 x 150 mm | 230 x 100 x 150 mm | 320 x 100 x 180 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 800 g | 800 g | 1100 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN | DIN |
| Notwendiges Zubehör für Schienenmodelle: Gasentnahmestecker Vakuum mit 2 m Anschlusschlauch (NIST) <i>Necessary accessory for rail version: Gas plug with 2 m connecting tubing (NIST)</i> | | | | |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 40 006 / 17 40 006 | 10 40 006 / 17 40 006 | 10 40 006 / 17 40 006 |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Vakuumregler Economy

- zum direkten Einstecken in Entnahmestellen
- mit Schienenklemme



Bei dieser Version handelt es sich um einen membrangesteuerten Vakuumregler mit Schnellabschaltung. Das einmal eingestellte Vakuum bleibt für den nächsten Saugvorgang erhalten. Lästiges Nachregulieren entfällt. Der Körper ist aus haltbarem Kunststoff. Nur in der Ausführung EN ISO verfügbar.

Vacuum Regulator Economy

The vacuum regulators type Economy are suitable for the use with central vacuum supply systems. Equipped with an on-off lever. The body is made of shock-proof plastic material and chrome-plated brass connections. It comes with a tubing connector.

Vakuumregler Economy • *Vacuum regulator Economy*

| | | Steckarmatur 1000 mbar <i>direct 1000 mbar</i> | Schienenmodell 1000 mbar <i>rail 1000 mbar</i> |
|---------------|---------------------|--|--|
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 17 10 254 | 17 10 521 |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -800 mbar | 0 bis/to -800 mbar |
| Material: | <i>Made of:</i> | Kunststoff <i>plastics</i> | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 190 x 110 x 140 mm | 190 x 110 x 150 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 560 g | 600 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN |

Passende Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Connecting tubings in various length are found on page 62/63.



Bleiben Sie informiert!

**Registrieren Sie sich
unter www.heckmed.de
für unseren Newsletter.**

WARUM REGISTRIEREN:

Die Registrierung bei der Karl Heck GmbH ist kostenlos und unverbindlich und bietet Ihnen zum Beispiel folgende Vorteile:

Seien Sie auf dem Laufenden

Sie werden regelmäßig, aber nicht häufiger als viermal pro Jahr, über Neuerungen und Sonderaktionen informiert. Kataloge und Katalogergänzungen halten Sie auf dem Laufenden.

Bestellen Sie telefonisch

Bei telefonischen Bestellungen entfällt die Frage nach Ihren Kontaktdaten für Auftragsbestätigung etc.

Lassen Sie sich ein Angebot erstellen

Wenn uns Ihre Daten bereits vorliegen können wir Ihnen schnell und unbürokratisch ein Angebot zukommen lassen.

Teilen Sie uns Ihre Meinung mit.

Wir werden Sie alle zwei Jahre im Rahmen unserer Kundenzufriedenheits-Befragungen nach Ihrer Meinung zu unseren Produkten und unserem Service befragen. Helfen Sie uns fit für die Zukunft zu bleiben.

Wir werden Ihre Daten nicht an Dritte weitergeben.

Ausnahmen: Weitergabe an Paketdienste, wenn Sie die Zustellung mit Ihrer Namensangabe wünschen. Sie können der Nutzung Ihrer Daten jederzeit widersprechen.

Niedrig- vakuumregler VAC

- zum direkten Einstecken in Entnahmestellen
- mit Schienenklemme und Ein-/Ausshalter



Niedrigvakuumregler Vakuum • Suction units low vacuum

| Regelbereich / Range: Manometer / Manometer: | | 0 bis/to -160 mbar 0 bis/to -250 mbar | | 0 bis/to -250 mbar 0 bis/to -400 mbar | | 0 bis/to -400 mbar 0 bis/to -1000 mbar | |
|--|-----------------------|--|------------------------|--|------------------------|---|------------------------|
| | | Direkt/direct | Schiene/rail | Direkt/direct | Schiene/rail | Direkt/direct | Schiene/rail |
| mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | Art.-Nr. Part No.: | 10 30 136 17 30 136 | 10 30 139 17 30 139 | 10 30 144 17 30 144 | 10 30 148 17 30 148 | 10 30 133 17 30 133 | 10 30 126 17 30 126 |
| mit Überlaufventilfilter <i>with hydrophobic filter</i> | Art.-Nr. Part No.: | 10 30 137 17 30 137 | 10 30 140 17 30 140 | 10 30 145 17 30 145 | 10 30 150 17 30 150 | 10 30 134 17 30 134 | 10 30 125 17 30 125 |
| mit Vorlageflasche <i>with protection jar</i> | Art.-Nr. Part No.: | 10 30 138 17 30 138 | 10 30 141 17 30 141 | 10 30 146 17 30 146 | 10 30 152 17 30 152 | 10 30 135 17 30 135 | 10 30 121 17 30 121 |
| Saugleistung / Suction: | | 25 l/min (LPM) | | | | | |

Niedrig- vakuumregler Druckluft

- zum direkten Einstecken in Entnahmestellen
- mit Schienenklemme und Ein-/Ausshalter



Niedrigvakuumregler Druckluft • Suction units air

| Regelbereich / Range: Manometer / Manometer: | | 0 bis/to -160 mbar 0 bis/to -250 mbar | | 0 bis/to -250 mbar 0 bis/to -400 mbar | | 0 bis/to -400 mbar 0 bis/to -1000 mbar | |
|--|-----------------------|--|------------------------|--|------------------------|---|------------------------|
| | | Direkt/direct | Schiene/rail | Direkt/direct | Schiene/rail | Direkt/direct | Schiene/rail |
| mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | Art.-Nr. Part No.: | 10 30 127 17 30 127 | 10 30 130 17 30 130 | 10 30 944 17 30 944 | 10 30 147 17 30 147 | 10 30 876 17 30 876 | 10 30 123 17 30 123 |
| mit Überlaufventilfilter <i>with hydrophobic filter</i> | Art.-Nr. Part No.: | 10 30 128 17 30 128 | 10 30 131 17 30 131 | 10 30 954 17 30 954 | 10 30 149 17 30 149 | 10 30 875 17 30 875 | 10 30 124 17 30 124 |
| mit Vorlageflasche <i>with protection jar</i> | Art.-Nr. Part No.: | 10 30 129 17 30 129 | 10 30 132 17 30 132 | 10 30 956 17 30 956 | 10 30 151 17 30 151 | 10 30 873 17 30 873 | 10 30 142 17 30 142 |
| Saugleistung / Suction: | | 25 +/- 5 l/min (LPM) | | | | | |

Tragbare Saugereinheiten

Stellen Sie sich die passende Saugereinheit zusammen.

1. Schritt:

Stellen Sie fest mit welcher Gasart die Saugereinheit betrieben wird. Druckluft, Druckluft und Sauerstoff (Kombi) oder Vakuum. Bei vorhandenem Vakuum ist diese Gasart vorzuziehen. Wählen Sie den passenden Sauger basierend auf der Gasart.

2. Schritt:

Wählen Sie den passenden Schlauch und Stecker, entscheiden Sie sich für eine bestimmte Schlauchlänge und legen Sie die Gaskennung: neutral oder EN ISO fest.

3. Schritt:

Entscheiden Sie sich ob Sie Sekretbehälter zur Wiederverwendung oder ein Sekretbehältersystem mit Einmalbeuteln und wiederverwendbaren Außenbehältern möchten.

Mobile Suction units

Create you own suction carrier.

- Select gas type (air or vacuum) and choose the matching regulator
- Select gas probe with tubing
- Select suction jar

Hier unser Vorschlag mit wiederverwendbaren Sekretbehältern. *Here our proposal with re-usable suction jars.*



Neutral 10 30 660
EN ISO 17 30 660



Neutral 10 30 663
EN ISO 17 30 663



Neutral 10 30 664
EN ISO 17 30 664



Neutral 10 30 667
EN ISO 17 30 667

Tragbare Saugereinheit mit Regler • *Carrier with regulator, suction and rinsing jar*

| Tragbare Saugereinheit mit Regler, Tragegestell und Sekret-Spülbehälter <i>Carrier with regulator, suction and rinsing jar</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | | mit Überlaufventilfilter <i>with hydrophobic filter</i> | |
|--|---|---|-----------|--|-----------|
| | | Neutral | EN ISO | Neutral | EN ISO |
| Druckluftinjektor Artikel-Nr.: | <i>Injector for use with air Part number:</i> | 10 30 660 | 17 30 660 | 10 30 664 | 17 30 664 |
| Vakuumregler: | <i>Vacuum regulator:</i> | 10 30 663 | 17 30 663 | 10 30 667 | 17 30 667 |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 265 x 340 x 130 mm | | 265 x 340 x 130 mm | |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 2600 g | | 2600 g | |
| Material: | <i>Materials:</i> | Edelstahl, Messing, Aluminium eloxiert – <i>stainless steel, brass, aluminium</i> | | | |
| Regelbereich: | <i>Regulating range:</i> | 0 bis/to -0,8 bar | | | |
| Saugleistung: | <i>Suction volume:</i> | Druckluft/Air: 20 +/-10% l/min (LPM) | | Vakuum/Vacuum: 38 +/-10% l/min (LPM) | |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie ab Seite 62/63.
Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Sekretbehälter, passende Tragegestelle



10 10 313



10 10 051

| | Artikel-Nr./Part number: |
|--|--------------------------|
| Sekretbehälter 1000 ml mit Deckel und Überlaufsicherung <i>Suction cannister 1000 ml with lid and overflow protection</i> | 10 10 313 |
| Sekret-, Spülflasche 1000 ml aus Polysulfon, autoklavierbar <i>Spare cannister, polysulphone, 1000 ml, autoclavable</i> | 10 10 051 |

Receptal™



10 50 110

10 30 540

| | VE / Pack of | Artikel-Nr./Part number: |
|--|--------------|--------------------------|
| Receptal™-Behälter 1500 ml, autoklavierbar <i>Receptal™ cannister 1500 ml, autoclavable</i> | 1 | 10 30 540 |
| Receptal™-Behälter 2000 ml, autoklavierbar <i>Receptal™ cannister 2000 ml, autoclavable</i> | 1 | 10 30 541 |
| Absaugschlauch mit Fingertip 180 cm <i>Suction tubing with finger tip 180 cm</i> | 50 | 10 50 114 |
| Passende Absaugbeutel / Suitable suction liner | | |
| Receptal™-Beutel 1500 ml mit Filter <i>Receptal™ liner 1500 ml with filter</i> | 50 | 10 50 110 |
| Receptal™-Beutel 1500 ml ohne Filter <i>Receptal™ liner 1500 ml without filter</i> | 50 | 10 50 111 |
| Receptal™-Beutel 2000 ml mit Filter <i>Receptal™ liner 2000 ml with filter</i> | 50 | 10 50 112 |
| Receptal™-Beutel 2000 ml ohne Filter <i>Receptal™ liner 2000 ml without filter</i> | 50 | 10 50 113 |

| | VE / Pack of | Artikel-Nr./Part number: |
|---|--------------|--------------------------|
| Serres®-Behälter 1000 ml, autoklavierbar <i>Serres® cannister 1000 ml, autoclavable</i> | 1 | 10 40 109 |
| Serres®-Behälter 2000 ml, autoklavierbar (ohne Abb.) <i>Serres® cannister 2000 ml, autoclavable (without ill.)</i> | 1 | 10 40 112 |
| Serres®-Behälter 3000 ml, autoklavierbar (ohne Abb.) <i>Serres® cannister 3000 ml, autoclavable (without ill.)</i> | 1 | 1040 113 |
| Passende Absaugbeutel / Suitable suction bags | | |
| Serres®-Beutel 1000 ml mit Geliemittel <i>Serres® liner 1000 ml with filter</i> | 32 | 10 40 114 |
| Serres®-Beutel 2000 ml mit Geliemittel <i>Serres® liner 2000 ml with filter</i> | 22 | 10 40 115 |
| Serres®-Beutel 3000 ml mit Geliemittel <i>Serres® liner 3000 ml with filter</i> | 20 | 10 40 116 |

Serres®



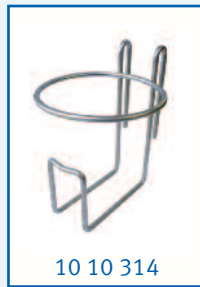
10 40 109

und Halterungen

► Carriers and suction jar holders



Bei diesem Modell sind die Flaschenhalterungen mit dem Tragegestell verschweißt.



| Artikel-Nr./Part number: | |
|--|-----------|
| Sekretflaschenträger, leer / Suction carrier (empty) | 10 10 516 |
| Flaschenhalterung für 1000 ml Sekretbehälter Jar holder for 1000 ml cannisters | 10 10 314 |
| Beides geeignet für Heck Behälter 1000 ml sowie Receptal™ 1500 und 2000 ml. Both suitable for Heck 1000 ml and Receptal™ 1500 and 2000 ml cannisters. | |



Bei diesem Tragegestell werden die Flaschenhalterungen auf dem Gestell verschraubt. Bei einem eventuellen Wechsel der Flaschentypen genügt der Austausch der Flaschenhalterungen. Das Gestell kann weiter genutzt werden.



Carrier for mounting of different jars. The jar holders are fixed with screws thus they can easily be exchanged.

| Artikel-Nr./Part number: | |
|---|-----------|
| Tragegestell zum Anbau unterschiedlicher Flaschenhalterungen / Carrier for mounting of different jars | 10 10 821 |
| Flaschenhalterungen für Receptal™ Behälter Jar holder for Receptal™ type cannisters | 10 10 772 |

► Passende Tragegestelle, Sekretflaschenhalter und Einzelhalterungen



Tragegestell für zwei Serres® 1000 ml Flaschen (oval).

Suction carrier for two Serres® 1000 ml jars (oval)



Sekretflaschentragegestell für Serres® 2000 ml / 3000 ml.

Suction carrier for two Serres® 2000 ml / 3000 ml



Flaschenhalterung für Serres® 1000 ml (oval) mit zwei Schienenhaken.

Single holder for Serres® 1000 ml jars (oval) with hooks

Suitable carriers and suction jar holders

Tragegestell



zum Kombinieren



Jar holder

Build your own suction carrier



10 10 821



| Halterung geeignet für Spül- und Sekretbehälter: <i>Jar holder for suction and rinsing jars:</i> | Höhe/ Height: | Innendurchmesser: Inner diameter: | Artikelnummer/ Part number: |
|---|------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Medivac Cardinal 1500 ml Behälter Serres® 2000 ml Serres® 3000 ml | 141 mm | Ø 122 mm | 10 10 160 |
| Medela-Behälter 1,0 Tyco Sep-T-Vac | 87 mm | Ø 122 mm | 10 10 770 |
| Baxter-Behälter 1,0 l | 155 mm | Ø 111 mm | 10 10 771 |
| Heck-Behälter Receptal™-Behälter 1000 / 1500 / 2000 | 150 mm | Ø 100 mm | 10 10 772 |
| Dräger-Behälter 700 ml | 152 mm | Ø 77 mm | 10 10 773 |
| Serres® 1000 ml / oval | 140 mm | Ø 120 x 87 mm | 50 00 005 |
| Medivac 1000 / 1000 ml (*) Medela 1500 ml (*) | 110 mm | Ø 122 mm | 50 00 137 |
| Ampuwa 1000 ml Braun 500 ml | 115 mm | Ø 90 mm | 50 00 143 |
| Medivac Cardinal Health Guardian Canister 2000 ml | 120 mm | Ø 152 mm | 50 00 267 |
| Tragegestell zum Anbau unterschiedlicher Flaschenhalterungen. Mit zwei Haken zum Einhängen an die Geräteschiene. Alle Tragegestelle sind zusätzlich mit Platte zum Anschrauben geeigneter Schienenklemmen ausgestattet. Die Platte hat vier M5 Gewindebohrungen. <i>Carrier for mounting of different suction jar holders. Two hooks. Carrier and jars are mounted with four M 5 screws.</i> | | | 10 10 821 |

Um Ihr individuelles Tragegestell zusammenzustellen, geben Sie auf Ihrer Bestellung Art.-Nr.: 10 10 821 an. Danach die Artikelnummer der Halterung die wir auf der linken Seite und dann die Artikelnummer der Halterung, die wir auf der rechten Seite montieren sollen. Selbstverständlich können Sie auch alle Komponenten einzeln bestellen. Sollte die passende Halterung nicht dabei sein, sprechen Sie uns einfach an.

When ordering please order part number 10 10 821 for the empty carrier and than the jar holder you wanted mounted on the right side and finally the jar holder for mounting on the left. Let us know if you do not find the right jar.

Sekretbehälter mit Schienenhalterung



10 30 569



10 40 223



10 10 313



10 10 051

*Suction set
with rail clamp*

Artikel-Nr.
Part number:

Sekretbehälter mit Schienenklemme, 1000 ml / *Suction set 1000 ml with rail clamp for 25 x 10 mm rails*

10 30 569

Sekretbehälter mit Schienenhalterung aus Aluminium, 1000 ml
Suction set 1000 ml with rail clamp made of Aluminium

10 40 223

Sekretbehälter mit Deckel und Überlaufschutz, 1000 ml / *Suction jar with lid and overflow protection*

10 10 313

Sekret-, Spülbehälter 1000 ml aus Polysulfon / *Spare jar, polysulphone, 1000 ml*

10 10 051

Edelstahlflaschenhalter mit zwei Haken

zur Befestigung an Normschienen. Material: Edelstahldraht



10 10 393



10 10 364

Jar holder with two hooks

for mounting on wall rails. Material: Stainless steel wire

Geeignet für Spül- und Sekretbehälter / *Suitable for rinse- and secretion bottles:*

Braun 1000 ml
Innendurchmesser/Inner diameter: Höhe/height: 170 mm
Ø 94 mm

Artikel-Nr. / Part number:

10 10 393

Ampuva 1000 ml | Braun 500 ml
Innendurchmesser/Inner diameter: Höhe/height: 115 mm
Ø 90 mm

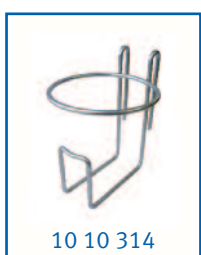
10 10 364

Typ Heck 1000 ml
Hospira/Receptal™ 1000–2000 ml
Innendurchmesser/Inner diameter: Höhe/height: 110 mm
Ø 103 mm

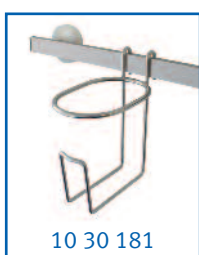
10 10 314

Serres® 1000 ml (oval)
Innendurchmesser/Inner diameter: Höhe/height: 140 mm
Ø 120 x 87 mm

10 30 181



10 10 314



10 30 181



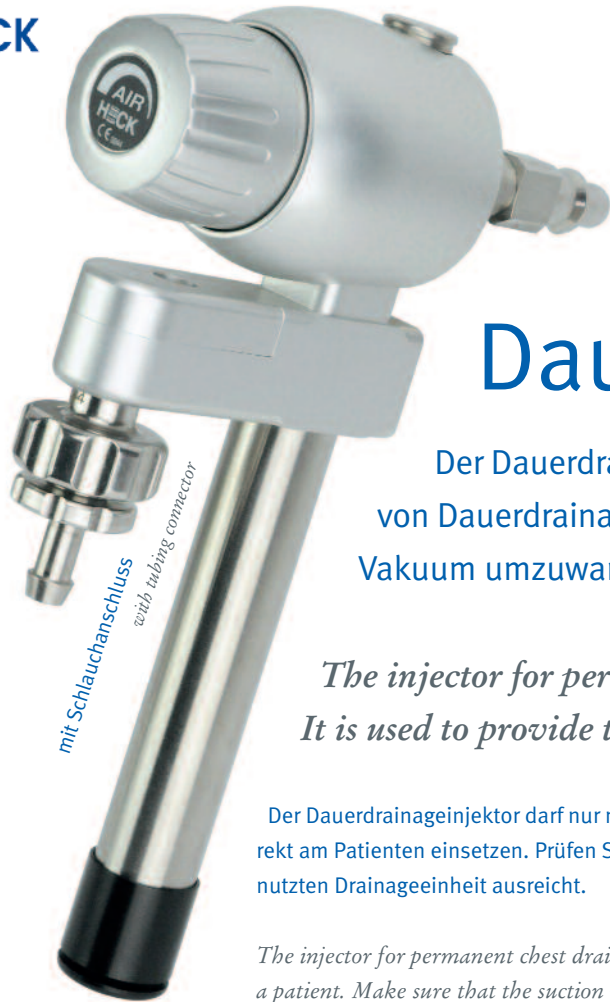
10 50 171

Schienenklemme zur Aufnahme von verschiedenen Haltern | *Rail clamp with two drills, 38 mm apart for different holders:* Schienenklemme mit zwei 5 mm Bohrungen im Abstand von 38 mm und seitlicher Sicherungsschraube zur Aufnahme von Sekretflaschenhaltern (10 10 314/10 10 364/10 10 385/10 10 386/10 10 388/10 10 393/10 30 181/10 50 015) und Katheterbehältern (10 40 640/10 40 641)

10 50 171

Alle Flaschenhalter auf www.heckmed.de





Permanent Drainage Dauerdrainage-Injektor

Der Dauerdrainage-Injektor ist extrem leise. Er wird für den Betrieb von Dauerdrainageeinheiten eingesetzt, um vorhandene Druckluft in Vakuum umzuwandeln.

The injector for permanent chest drainage is extremely quiet. It is used to provide the vacuum for permanent chest drainage units.

Der Dauerdrainageinjektor darf nur mit einer zwischengeschalteten Drainageeinheit betrieben werden. Niemals direkt am Patienten einsetzen. Prüfen Sie ob die Saugleistung (0 bis 10 bzw. 13 l/min) für den Betrieb der von Ihnen genutzten Drainageeinheit ausreicht.

The injector for permanent chest drainage may only be used to drive a separate drainage unit. Never use directly with a patient. Make sure that the suction volume in terms of liter/per minute (0 to 10 resp. 13 LPM) is sufficient to drive the chest drainage you are using.

Niedrig Vakuum für Druckluftbetrieb / Low Vacuum for compressed AIR

| Druckluft/Air – DIN Standard | | |
|--|--|---|
| Direktanschluss <i>Direct connection</i> | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>with hydrophobic filter</i> |
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | 10 50 671/17 50 671 | 10 50 672/17 50 672 |
| Sicherheit: | Sicherheitsventil | Sicherheitsventil + Filter |
| <i>Safety feature:</i> | <i>Safety valve</i> | <i>Safety valve & filter</i> |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> bis/to 13 l/min (LPM) | bis/to 10 l/min (LPM) |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -100 mbar +/-5% |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 200 x 53 x 135 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 700 g |

| Druckluft/Air – DIN Standard NIST | | |
|---|--|---|
| Schienenmodell <i>Wall rail version</i> | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | mit Überlaufventilfilter <i>with hydrophobic filter</i> |
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | 10 50 673/17 50 673 | 10 50 674/17 50 674 |
| Sicherheit: | Sicherheitsventil | Sicherheitsventil + Filter |
| <i>Safety feature:</i> | <i>Safety valve</i> | <i>Safety valve & filter</i> |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> bis/to 13 l/min (LPM) | bis/to 10 l/min (LPM) |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -100 mbar +/-5% |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 200 x 53 x 165 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 830 g |



Dauerdrainage-Injektor mit Manometer



Je nach Typ ist der Unterdruck auf -50 bzw -150 mbar begrenzt. Das maximale Saugvolumen beträgt 8 l/min bzw. 14 Liter bei Geräten die -150 mbar erreichen. Ein eingebautes Sicherheitsventil verhindert, dass ein eventueller Überdruck an den Patienten weitergegeben wird. Ein Verstellschutz verhindert unbeabsichtigtes Verstellen des Regulierventils. Nur bei gedrücktem Einstellrad lassen sich Veränderungen des Saugvolumens vornehmen.

Depending on the type of unit the chest drainage injector provides a suction level of -50 or -150 mbar. The maximum suction level is 8 LPM and 14 liter for units with a suction of -150 mbar. A safety valve prevents that a potential positive pressure becomes effective on the patient side. For extra safety: The regulating knob needs to be pushed in order to change the suction level.



Leistungsbereiche:
0 bis -50 mbar
und 0 bis -150 mbar

Niedrig Vakuum für Druckluftbetrieb • Low Vacuum for compressed AIR

| Direktanschluss <i>Direct connection</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | | mit Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | |
|---|-------------------|--|---------------------|---|---------------------|
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | | 10 50 675/17 50 675 | 10 50 676/17 50 676 | 10 50 677/17 50 677 | 10 50 678/17 50 678 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -250 mbar | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -250 mbar |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -50 mbar | 0 bis/to -150 mbar | 0 bis/to -50 mbar | 0 bis/to -150 mbar |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 8,0 l/min (LPM) | 14,0 l/min (LPM) | 8,0 l/min (LPM) | 14,0 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium, Edelstahl, Messing u.a. <i>Aluminium, stainless steel, brass and others</i> | | | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 280 x 60 x 140 mm | | 280 x 60 x 140 mm | |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 990 g | | 1000 g | |

| Schienenmodell <i>Wall rail version</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | | mit Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | |
|--|-------------------|--|---------------------|---|---------------------|
| Artikel-Nr./Part no. – Neutral/EN ISO: | | 10 50 679/17 50 679 | 10 50 680/17 50 680 | 10 50 681/17 50 681 | 10 50 682/17 50 682 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -250 mbar | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -250 mbar |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -50 mbar | 0 bis/to -150 mbar | 0 bis/to -50 mbar | 0 bis/to -150 mbar |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 8,0 l/min (LPM) | 14,0 l/min (LPM) | 8,0 l/min (LPM) | 14,0 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium, Edelstahl, Messing u.a. <i>Aluminium, stainless steel, brass and others</i> | | | |
| Eingang: | <i>Inlet:</i> | NIST | | NIST | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 280 x 60 x 140 mm | | 280 x 60 x 140 mm | |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 990 g | | 1000 g | |

Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Dauerdrainage Vakuum

- **Hohe Saugleistung bei niedrigem Unterdruck**
- **Integriertes Sicherheitsventil**
verhindert den Anstieg des maximalen Unterdrucks (über -60 bzw. -110 mbar)
- **Hustenventil**
- **Verstellschutz**
verhindert ein unabsichtliches Verstellen des eingestellten Saugvolumens



Sowohl die Geräte zum direkten Einstecken als auch die Schienenmodelle sind mit einem Schieberegler zum Ein- und Ausschalten bei voreingestelltem Unterdruck ausgestattet.



für Vakuumbetrieb

Niedrig Vakuum • *Low vacuum regulator (ca. 30 LPM at -40 mbar / ca. 40 LPM at -100 mbar)*

| Direktanschluss <i>Direct connection</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | | mit Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | |
|---|--------------------------|--|--------------------|---|--------------------|
| Artikel-Nr. neutral: | <i>Part no. neutral:</i> | 10 40 812 | 10 50 185 | 10 40 801 | 10 50 183 |
| Artikel-Nr. EN ISO: | <i>Part no. EN ISO:</i> | 17 40 812 | 17 50 185 | 17 40 801 | 17 50 183 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -160 mbar | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -160 mbar |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -100 mbar | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -100 mbar |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 30 l/min (LPM) | 40 l/min (LPM) | 20 l/min (LPM) | 30 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium, Edelstahl u.a. <i>Aluminium, stainless steel and others</i> | | | |
| Abgang: | | Schlauchanschluss | | Adapter für Überlaufventilfilter | |
| | <i>Outlet:</i> | Tubing connector | | Hydrophobic filter | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 230 x 90 x 165 mm | | 320 x 90 x 165 mm | |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 1400 g | | 1400 g | |

| Schienenmodell <i>Wall rail version</i> | | mit Schlauchanschluss <i>with tubing connector</i> | | mit Überlaufventilfilter <i>Hydrophobic filter</i> | |
|--|--------------------------|--|--------------------|---|--------------------|
| Artikel-Nr. neutral: | <i>Part no. neutral:</i> | 10 40 806 | 10 50 186 | 10 40 807 | 10 50 184 |
| Artikel-Nr. EN ISO: | <i>Part no. EN ISO:</i> | 17 40 806 | 17 50 186 | 17 40 807 | 17 50 184 |
| Manometer: | <i>Manometer:</i> | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -160 mbar | 0 bis/to -60 mbar | 0 bis/to -160 mbar |
| Regelbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -100 mbar | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -100 mbar |
| Saugleistung: | <i>Suction:</i> | 30 l/min (LPM) | 40 l/min (LPM) | 20 l/min (LPM) | 30 l/min (LPM) |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium, Edelstahl u.a. <i>Aluminium, stainless steel and others</i> | | | |
| Abgang: | | Schlauchanschluss | | Adapter für Überlaufventilfilter | |
| | <i>Outlet:</i> | Tubing connector | | Hydrophobic filter | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 230 x 90 x 195 mm | | 230 x 90 x 195 mm | |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 1600 g | | 1600 g | |

Notwendiges Zubehör für Schienenmodelle: Gasentnahmestecker mit NIST Anschluss siehe Seite 62/63.

Necessary accessory for wall rail version: Gas plug with NIST adapter are found on page 62/63.

Dauerdrainagen

Permanent Drainage

Zum direkten Einstecken in die Entnahmestellen



Neutral 10 30 606 – EN ISO 17 30 606



Neutral 10 30 614 – EN ISO 17 30 614

Schienenmodelle



Neutral 10 30 607 – EN ISO 17 30 607



Neutral 10 30 535 – EN ISO 17 30 535

Zum direkten Einstecken in Entnahmestellen • *Direct connection to wall outlets*

| | | Druckluft <i>Air</i> | Druckluft mit Ein-/Ausschalter <i>Air & on/off lever</i> | Vakuum <i>Vacuum</i> | Vakuum mit Ein-/Ausschalter <i>Vacuum & on/off lever</i> |
|-------------------------|---------------------|--|--|-------------------------------|--|
| Farbe: | <i>Colour:</i> | silber / <i>silver finish</i> | silber / <i>silver finish</i> | silber / <i>silver finish</i> | silber / <i>silver finish</i> |
| Artikel-Nr.: | | 10 30 606 | 10 30 613 | 10 30 605 | 10 30 614 |
| | <i>Part number:</i> | 17 30 606 | 17 30 613 | 17 30 605 | 17 30 614 |
| Einstellbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -40 mbar |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Edelstahl, Messing verchromt, Polycarbonat <i>Aluminium, stainless steel, brass, polycarbonat</i> | | | |
| Abgang: | <i>Outlet:</i> | Schlauchanschluss, <i>tubing connector</i> | | | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 720 x 140 x 170 mm | 720 x 140 x 170 mm | 720 x 140 x 170 mm | 720 x 140 x 170 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 1400 g | 1550 g | 1300 g | 1450 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN | DIN | DIN |

Mit Schienenklemme • *With rail clamp*

| | | Druckluft <i>Air</i> | Druckluft mit Ein-/Ausschalter <i>Air & on/off lever</i> | Vakuum <i>Vacuum</i> | Vakuum mit Ein-/Ausschalter <i>Vacuum & on/off lever</i> |
|-------------------------|---------------------|--|--|-------------------------------|--|
| Farbe: | <i>Colour:</i> | silber / <i>silver finish</i> | silber / <i>silver finish</i> | silber / <i>silver finish</i> | silber / <i>silver finish</i> |
| Artikel-Nr.: | <i>Part number:</i> | 10 30 607 / 17 30 607 | 10 30 608 / 17 30 608 | 10 30 535 / 17 30 535 | 10 30 615 / 17 30 615 |
| Einstellbereich: | <i>Range:</i> | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -40 mbar | 0 bis/to -40 mbar |
| Material: | <i>Made of:</i> | Aluminium eloxiert, Edelstahl, Messing verchromt, Polycarbonat <i>Aluminium, stainless steel, brass, polycarbonat</i> | | | |
| Abgang: | <i>Outlet:</i> | Schlauchanschluss, <i>tubing connector</i> | | | |
| H x B x T: | <i>H x W x D:</i> | 720 x 140 x 170 mm | 720 x 140 x 170 mm | 720 x 140 x 170 mm | 720 x 140 x 170 mm |
| Gewicht: | <i>Weight:</i> | 1600 g | 1750 g | 1500 g | 1650 g |
| Standard: | <i>Standards:</i> | DIN | DIN | DIN | DIN |

Notwendiges Zubehör für Schienenmodelle: Gasentnahmestecker mit Anschlusschlauch 2,0 m / *Necessary accessory for wall rail version: Gas probe with 2m connecting tubing*

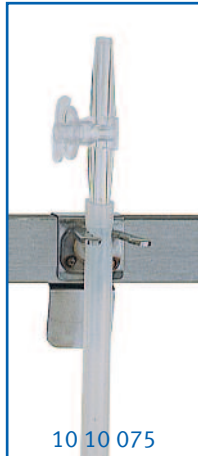
| | |
|---|-----------|
| Anschlusschlauch Druckluft mit NIST Verschraubung, 2 m, neutrale Gascodierung | 10 40 005 |
| Anschlusschlauch Vakuum mit NIST Verschraubung, 2 m, neutrale Gascodierung | 10 40 006 |
| Anschlusschlauch Druckluft mit NIST Verschraubung, 2 m, EN ISO - Gas plug with tubing, air, NIST connection | 17 40 005 |
| Anschlusschlauch Vakuum mit NIST Verschraubung, 2 m, EN ISO - Gas plug with tubing, vacuum, NIST connection | 17 40 006 |

Zubehör für die Absaugung

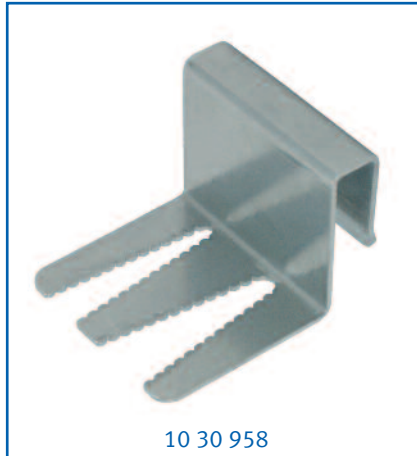
Accessories for suctioning



10 10 928



10 10 075



10 30 958

Halter für Absaugschläuche TYP V mit Schienenklemme
Tube holder type V with rail clamp
Artikel-Nr. / Part number: 10 10 928

Halter für Absaugschlauch, klemmbar
Tube holder clip type
Artikel-Nr. / Part number: 10 10 075

Halter für Absaugschläuche zweifach
Tube holder double
Artikel-Nr. / Part number: 10 30 958



10 10 679



10 30 745



10 50 014

10 40 118

Schlauchhalter mit Schienenklemme
Tube holder with rail clamp
Artikel-Nr. / Part number: 10 10 679

Schlauchhalter mit Haken
Tube holder with hook
Artikel-Nr. / Part number: 10 30 745

Vakuum-Umschaltventil zum Betrieb von zwei Saugbehältern mit einer Vakuumquelle – Vacuum switch for using two suction jars with one vacuum source
Artikel-Nr. / Part number: 10 50 014

Passende Klemme zu 10 50 014
Corresponding clamp to 10 50 014
Artikel-Nr. / Part number: 10 40 118

Silikonschlauch, autoklavierbar, glatt/transparent
Silicone tubing, autoclavable

| Innendurchmesser <i>Inner Diameter</i> | Wand <i>Wall</i> | Außendurchmesser <i>Outer Diameter</i> | VE <i>Unit</i> | Artikel-Nr. <i>Part number</i> |
|---|---------------------|---|-------------------|-----------------------------------|
| 1,0 mm | 1,0 mm | 3,0 mm | 25 m | 10 50 115 |
| 3,0 mm | 1,0 mm | 5,0 mm | 25 m | 10 50 116 |
| 5,0 mm | 1,5 mm | 8,0 mm | 25 m | 10 50 117 |
| 5,0 mm | 2,0 mm | 9,0 mm | 25 m | 10 50 118 |
| 6,0 mm | 1,5 mm | 9,0 mm | 25 m | 10 50 119 |
| 6,0 mm | 2,0 mm | 10,0 mm | 25 m | 10 50 120 |
| 6,0 mm | 3,0 mm | 12,0 mm | 25 m | 10 50 121 |
| 7,0 mm | 2,0 mm | 11,0 mm | 25 m | 10 50 122 |
| 7,0 mm | 3,0 mm | 13,0 mm | 25 m | 10 50 123 |
| 8,0 mm | 2,0 mm | 12,0 mm | 25 m | 10 50 124 |



Fahrbarer Geräteträger aus Edelstahl

Mobile carrier made of stainless steel



Fahrgestell mit 75 mm antistatischen Rollen, davon zwei bremsbar (H x B x T: 845 x 500 x 460 mm)

Die zwei 25 x 10 mm Geräteschienen ermöglichen die Montage von Absaugungen, unterschiedlichen Saugbehältern und Zubehör.

Anwendungsbeispiele

Sample configurations



Die beiden Musteranwendungen sind aus den in diesem Katalog dargestellten Artikeln zusammengestellt.

The two examples are build from items featured in this catalogue.

Mobile carrier with 75 mm castors, two with brakes. Two 25 x 10 mm stainless steel rails for mounting to suction regulators, suction jars and other equipment. (H x W x D: 845 x 500 x 460 mm)



Verteilerstellen

für medizinische Gase

zur Schienenmontage

wall rail

Mit zwei-, drei- oder vierfach Entnahmestellen

Kombiversion für zwei Gase auf Anfrage



2-fach, 3-fach und 4-fach Verteiler mit Schienenklemme • *Distributors with rail clamp*

| Verteiler mit 2 Entnahmestellen <i>Distributor with 2 outlets</i> | | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | Vakuum – Vacuum Neutral / EN ISO |
|--|--------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 093 / 17 10 093 | 10 10 092 / 17 10 092 | 10 10 130 / 17 10 130 |
| H x B x T: | H x W x D: | 70 x 125 x 90 mm | 70 x 125 x 90 mm | 70 x 125 x 90 mm |
| Gewicht: | Weight: | 1350 g | 1350 g | 1350 g |
| Verteiler mit 3 Entnahmestellen <i>Distributor with 3 outlets</i> | | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | Vakuum – Vacuum Neutral / EN ISO |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 30 637 / 17 30 637 | 10 30 638 / 17 30 638 | 10 30 639 / 17 30 639 |
| H x B x T: | H x W x D: | 70 x 194 x 90 mm | 70 x 194 x 90 mm | 70 x 194 x 90 mm |
| Gewicht: | Weight: | 2020 g | 2020 g | 2020 g |
| Verteiler mit 4 Entnahmestellen <i>Distributor with 4 outlets</i> | | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 132 / 17 10 132 | 10 10 131 / 17 10 131 | |
| Schienenklemmen: | clamps: | 2 | 2 | |
| H x B x T: | H x W x D: | 70 x 240 x 90 mm | 70 x 240 x 90 mm | |
| Gewicht: | Weight: | 2850 g | 2850 g | |
| Standard: | Standards: | DIN EN ISO 9170-1 13260-2 | DIN EN ISO 9170-1 13260-2 | DIN EN ISO 9170-1 13260-2 |

Beim Einsatz von Verteilern ist zu prüfen, ob das installierte Rohrleitungssystem der zentralen Gasanlage ausreichende Durchflussmengen und Druckverhältnisse gewährleistet (DIN EN ISO 9170-1). Bitte beachten Sie, dass Sie für den Betrieb einen Gasentnahmeschlauch benötigen. Passende Gasentnahmestecker und Schläuche in verschiedenen Längen finden Sie auf Seite 62/63.

When using distributors please make sure that the central gas plant provides sufficient flows and pressure rates. Gas plugs and connecting tubings in various length are found on page 62/63.

Distributors for medical gases

Zweifachverteiler Direktanschluss und Verlängerungen

direct



Verteiler und Kupplungen • Distributors and couplings

| Verteiler Direkt <i>Distributor direct</i> | | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | Vakuum – Vacuum Neutral / EN ISO |
|--|--------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 127 / 17 10 127 | 10 10 090 / 17 10 090 | 10 10 129 / 17 10 129 |
| Entnahmestellen: | outlets: | 2 | 2 | 2 |
| H x B x T: | H x W x D: | 60 x 125 x 110 mm | 60 x 125 x 110 mm | 60 x 125 x 110 mm |
| Gewicht: | Weight: | 1250 g | 1250 g | 1250 g |
| Y-Verteiler Direkt <i>Distributor direct</i> | | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | Vakuum – Vacuum Neutral / EN ISO |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 487 / 17 10 487 | 10 10 486 / 17 10 486 | 10 10 489 / 17 10 489 |
| Entnahmestellen: | outlets: | 2 | 2 | 2 |
| H x B x T: | H x W x D: | 45 x 140 x 125 mm | 45 x 140 x 125 mm | 45 x 140 x 125 mm |
| Gewicht: | Weight: | 520 g | 520 g | 520 g |
| Kupplung für medizinische Gase <i>Couplings for medical gases</i> | | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | Vakuum – Vacuum Neutral / EN ISO |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 10 797 / 17 10 797 | 10 10 798 / 17 10 798 | 10 10 799 / 17 10 799 |
| Gewicht: | Weight: | 210 g | 210 g | 210 g |
| Standard: | Standards: | DIN EN ISO 9170-1 13260-2 | DIN EN ISO 9170-1 13260-2 | DIN EN ISO 9170-1 13260-2 |

Verlängerungen für Gasentnahmestellen • Extensions

| Schlauchlänge <i>tubing length</i> | Sauerstoff – Oxygen Neutral / EN ISO | Druckluft – Air Neutral / EN ISO | Vakuum – Vacuum Neutral / EN ISO |
|---------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| l: 1m Artikel-Nr./Part number: | 10 40 615 / 17 40 615 | 10 40 621 / 17 40 621 | 10 40 627 / 17 40 627 |
| l: 2m Artikel-Nr./Part number: | 10 40 616 / 17 40 616 | 10 40 622 / 17 40 622 | 10 40 628 / 17 40 628 |
| l: 3m Artikel-Nr./Part number: | 10 40 617 / 17 40 617 | 10 40 623 / 17 40 623 | 10 40 629 / 17 40 629 |
| l: 4m Artikel-Nr./Part number: | 10 40 618 / 17 40 618 | 10 40 624 / 17 40 624 | 10 40 630 / 17 40 630 |
| l: 5m Artikel-Nr./Part number: | 10 40 619 / 17 40 619 | 10 40 625 / 17 40 625 | |
| l: 6m Artikel-Nr./Part number: | 10 40 620 / 17 40 620 | 10 40 626 / 17 40 626 | |

Gasentnahmestecker

Gas probes for medical gases



Wir verwenden bei unseren Bezeichnungen und Artikelnummern die Kurzform EN ISO für die Gasfarben der europäischen Norm EN 739. Da insbesondere in Deutschland bis auf weiters sowohl die neue Farbcodierung (EN ISO) als auch die so genannte neutrale Farb-codierung genutzt wird, bieten wir beide Varianten sowohl als Stecker als auch als komplette Schlauchsysteme an.

Die Gasstecker sind aus Vollmetall und damit bruchsicher und langlebig. Steckercode nach DIN 13260-2. Die Schlauchtüllen sind für Gasschläuche mit einem Innendurchmesser von 6–7 mm geeignet, auf Wunsch erhalten Sie auch Schlauchtüllen für Schläuche mit Innendurchmessern von 4–5 mm.



Gasentnahmestecker / Wall probe EN ISO coded

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Sauerstoff EN ISO / Oxygen | Artikel-Nr.: / Part number: 17 30 560 |
| Druckluft EN ISO / Air | Artikel-Nr.: / Part number: 17 30 561 |
| Vakuum EN ISO / Vacuum | Artikel-Nr.: / Part number: 17 30 562 |
| Kohlendioxid EN ISO / Carbon dioxide | Artikel-Nr.: / Part number: 17 30 603 |
| Lachgas EN ISO / Nitrous oxide | Artikel-Nr.: / Part number: 17 30 563 |



The „neutral“ gas colours are only used in Germany for a transition period. EN ISO this the reference to the international colour coding system for medical gases. Our international customers please use the EN ISO version only.

Gasentnahmestecker – Codierung neutral



Sauerstoff
10 30 560



Druckluft
10 30 561



Vakuum
10 30 562



O₂/Air Kombi
10 30 589



Lachgas
10 30 563



Kohlendioxid
10 30 603

Kürzere und axiale Stecker sind ebenfalls verfügbar. *Shorter and axial connectors are also available.*

Neue Gasentnahmestecker in zwei Ausführungen und Längen



Gasentnahmestecker kurz
Gas probes short



Gasentnahmestecker gerade
Gas probes straight



New gas probes in different lengths

| Gasentnahmestecker in zwei Längen / Gas probes in two lengths | | | | | | |
|---|--|-------------------------|-------------------------|---|---|--|
| | Sauerstoff Oxygen O ₂ | Druckluft Air AIR | Vakuum Vacuum VAC | Kohlendioxid Carbon dioxide CO ₂ | Lachgas N ₂ O Nitrous oxide N ₂ O | O ₂ /Druckluft Kombi Oxygen/Air |
| Codierung / colour code : | | | | | | |
| Gasstecker kurz / Gas probe short: | 10 30 578 | 10 30 579 | 10 30 617 | 10 30 949 | 10 30 948 | 10 30 657 |
| Gasstecker gerade / Gas probe straight: | 10 30 950 | 10 30 961 | 10 50 410 | 10 50 412 | 10 50 411 | 10 30 683 |
| Codierung / colour code : | | | | | | |
| Gasstecker kurz / Gas probe short: | 17 30 578 | 17 30 579 | 17 30 617 | 17 30 949 | 17 30 948 | |
| Gasstecker gerade / Gas probe straight: | 17 30 950 | 17 30 961 | 17 50 410 | 17 50 412 | 17 50 411 | |



O₂ (farbneutral)



AIR (farbneutral)



VAC (farbneutral)



O₂ (EN/ISO)

Gasentnahmestecker mit Anschluss-Schläuchen, NIST



*Gas probes with tubings
NIST connection*

Alte DGAI Norm auf Anfrage

Gasentnahmestecker & Schläuche Farbneutral / Gas probes & tubes NIST neutral

| Anschlusschlauch mit Gasstecker und NIST Verschraubung | Sauerstoff Oxygen O ₂ | Druckluft Air AIR | Vakuum Vacuum VAC | Kohlendioxid Carbon dioxide CO ₂ | Lachgas N ₂ O Nitrous oxide N ₂ O | O ₂ /Druckluft Kombi Oxygen/Air |
|---|--|-------------------------|-------------------------|---|---|--|
| <i>Codierung Neutral/Neutral</i> | | | | | | |
| Schlauchlänge / length tube: 1,0 m | 10 40 038 | 10 40 039 | 10 40 041 | 10 30 230 | 10 30 237 | 10 40 049 |
| Schlauchlänge / length tube: 1,5 m | 10 40 001 | 10 40 002 | 10 40 003 | 10 30 247 | 10 30 225 | 10 40 051 |
| Schlauchlänge / length tube: 2,0 m | 10 40 004 | 10 40 005 | 10 40 006 | 10 30 248 | 10 30 236 | 10 40 052 |
| Schlauchlänge / length tube: 3,0 m | 10 40 008 | 10 40 009 | 10 40 010 | 10 30 249 | 10 30 226 | 10 40 053 |
| Schlauchlänge / length tube: 5,0 m | 10 30 218 | 10 30 221 | 10 30 224 | 10 30 250 | 10 30 227 | 10 40 054 |
| Anschlusschlauch 6 x 12 mm – Meterware / Connecting tube 6 x 12 mm | | | | | | |
| Artikel-Nr.: / Part Number: | 10 10 668 | 10 10 669 | 10 10 671 | 10 30 933 | 10 10 672 | 10 10 831 |

Gasentnahmestecker & Schläuche EN ISO / Gas probes & tubes NIST EN ISO

| Anschlusschlauch mit Gasstecker und NIST Verschraubung | Sauerstoff Oxygen O ₂ | Druckluft Air AIR | Vakuum Vacuum VAC | Kohlendioxid Carbon dioxide CO ₂ | Lachgas N ₂ O Nitrous oxide N ₂ O |
|---|--|-------------------------|-------------------------|---|---|
| <i>Codierung EN ISO – coded</i> | | | | | |
| Schlauchlänge / length tube: 1,0 m | 17 40 038 | 17 40 039 | 17 40 041 | 17 30 230 | 17 30 237 |
| Schlauchlänge / length tube: 1,5 m | 17 40 001 | 17 40 002 | 17 40 003 | 17 30 247 | 17 30 225 |
| Schlauchlänge / length tube: 2,0 m | 17 40 004 | 17 40 005 | 17 40 006 | 17 30 248 | 17 30 236 |
| Schlauchlänge / length tube: 3,0 m | 17 40 008 | 17 40 009 | 17 40 010 | 17 30 249 | 17 30 226 |
| Schlauchlänge / length tube: 5,0 m | 17 30 218 | 17 30 221 | 17 30 224 | 17 30 250 | 17 30 227 |
| Anschlusschlauch 6 x 12 mm – Meterware / Connecting tube 6 x 12 mm | | | | | |
| Artikel-Nr.: / Part Number: | 17 10 668 | 17 10 669 | 17 10 671 | 17 30 933 | 17 10 672 |

GASTECKER & SCHLÄUCHE NIST • GAS PROBES & TUBINGS

NIST GERADE



AIR (EN/ISO)



VAC (EN/ISO)



CO₂ (EN/ISO)



N₂O (EN/ISO)

- Neutral
- EN ISO
- REACH konform

NIST 90° abgewinkelt



Gasentnahmestecker & Schläuche Farbneutral / Gas probes & tubes NIST neutral

| Anschlusschlauch mit Gasstecker und NIST Verschraubung | Sauerstoff Oxygen O ₂ | Druckluft Air AIR | Vakuum Vacuum VAC | Kohlendioxid Carbon dioxide CO ₂ | Lachgas N ₂ O Nitrous oxide N ₂ O | O ₂ /Druckluft Kombi Oxygen/Air |
|--|--|-------------------------|-------------------------|---|---|--|
| Codierung Neutral/Neutral | | | | | | |
| Schlauchlänge / length tube: 1,0m | 10 50 375 | 10 50 376 | 10 50 377 | 10 50 380 | 10 50 379 | 10 50 378 |
| Schlauchlänge / length tube: 1,5m | 10 50 381 | 10 50 382 | 10 50 383 | 10 50 386 | 10 50 385 | 10 50 384 |
| Schlauchlänge / length tube: 2,0m | 10 50 387 | 10 50 388 | 10 50 389 | 10 50 392 | 10 50 391 | 10 50 390 |
| Schlauchlänge / length tube: 3,0m | 10 50 036 | 10 50 037 | 10 50 393 | 10 50 396 | 10 50 395 | 10 50 394 |
| Schlauchlänge / length tube: 5,0m | 10 50 199 | 10 50 200 | 10 50 397 | 10 50 400 | 10 50 399 | 10 50 398 |
| Anschlusschlauch 6 x 12 mm – Meterware / Connecting tube 6 x 12 mm | | | | | | |
| Artikel-Nr.: / Part Number: | 10 10 668 | 10 10 669 | 10 10 671 | 10 30 933 | 10 10 672 | 10 10 831 |

Gasentnahmestecker & Schläuche EN ISO / Gas probes & tubes NIST EN ISO

| Anschlusschlauch mit Gasstecker und NIST Verschraubung | Sauerstoff Oxygen O ₂ | Druckluft Air AIR | Vakuum Vacuum VAC | Kohlendioxid Carbon dioxide CO ₂ | Lachgas N ₂ O Nitrous oxide N ₂ O |
|--|--|-------------------------|-------------------------|---|---|
| Codierung EN ISO – coded | | | | | |
| Schlauchlänge / length tube: 1,0m | 17 50 375 | 17 50 376 | 17 50 377 | 17 50 380 | 17 50 379 |
| Schlauchlänge / length tube: 1,5m | 17 50 381 | 17 50 382 | 17 50 383 | 17 50 386 | 17 50 385 |
| Schlauchlänge / length tube: 2,0m | 17 50 387 | 17 50 388 | 17 50 389 | 17 50 392 | 17 50 391 |
| Schlauchlänge / length tube: 3,0m | 17 50 036 | 17 50 037 | 17 50 393 | 17 50 396 | 17 50 395 |
| Schlauchlänge / length tube: 5,0m | 17 50 199 | 17 50 200 | 17 50 397 | 17 50 400 | 17 50 399 |
| Anschlusschlauch 6 x 12 mm – Meterware / Connecting tube 6 x 12 mm | | | | | |
| Artikel-Nr.: / Part Number: | 17 10 668 | 17 10 669 | 17 10 671 | 17 30 933 | 17 10 672 |

NIST 90°

Narkosegas und Airmotorstecker

Narcotic Gas and Air-Motor Probe



Air-Motor Probe



| | |
|---|--|
| Airmotorstecker Narkosegasabsaugung <i>Air-Motor and narcotic gas exhaust probe</i> | Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> |
| AGFS Stecker / <i>AGFS plug</i> | 10 30 687 |
| Stecker für Air-Motor / <i>Air-Motor probe</i> | 10 30 609 |



Anschlüsse und Adapter
Connectors and adapters

| | Sauerstoff <i>Oxygen</i> | Druckluft <i>Air</i> | Vakuum <i>Vacuum</i> | Lachgas N ₂ O <i>N₂O</i> | O ₂ /Druckluft <i>Oxygen/Air</i> | CO ₂ <i>Carbon dioxide</i> |
|---|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|---|--|--|
| NIST Anschlussverschraubung / NIST connections | | | | | | |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 30 722 | 10 30 723 | 10 30 724 | 10 30 725 | 10 40 153 |
| NIST 90° Anschlussverschraubung / NIST 90° connections | | | | | | |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 97 40 083 | 97 40 081 | 97 40 084 | 97 40 085 | 97 40 082 |
| NIST Adapter / NIST adapter | | | | | | |
| Adapter DGAI/NIST (für DGAI Geräte) | | | | | | |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 10 30 231 | 10 30 232 | 10 30 233 | 10 30 234 | |
| DGAI Anschlussverschraubung / DGAI connections | | | | | | |
| Artikel-Nr.: | Part number: | M 12 x 1 | M 20 x 1,5 | G 1/4" | M 14 x 1 | 15 x 1 |
| Artikel-Nr.: | Part number: | 50 00 044 | 50 00 045 | 50 00 046 | 50 00 114 | 50 00 086 |

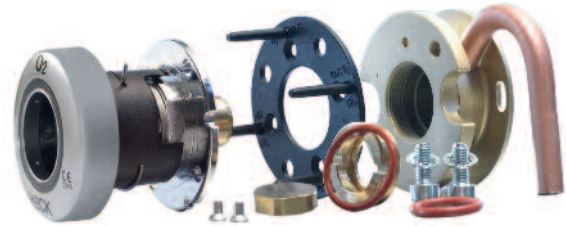
Entnahmestellen für medizinische Gase

Medical gas outlets DIN ISO 9170-1

- Neutral
- EN ISO



Neutral 10 50 105 – EN ISO 17 50 105



Neutral 10 50 178 – EN ISO 17 50 178



10 50 187



10 50 188



Neutral 10 50 100 – EN ISO 17 50 100

Es gibt eine Vielzahl von Optionen. Bitte fordern Sie bei Bedarf auch zusätzliche technische Informationen an. Auch Anästhesiegas Fortleitungssysteme sind verfügbar.

*A number of options are available.
Please ask for more informations.*

| Entnahmestelle DIN. Komplett zum Einbau <i>Medical gas outlets DIN</i> | Sauerstoff <i>Oxygen</i> | Druckluft <i>Air</i> | Lachgas <i>Nitrous oxide</i> | Vakuum <i>Vacuum</i> | Kohlendioxid <i>Carbon dioxide</i> |
|--|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| Auf Putz – Neutral – Artikel-Nr.: <i>On plaster</i> – EN ISO – Part number: | 10 50 100 17 50 100 | 10 50 101 17 50 101 | 10 50 102 17 50 102 | 10 50 103 17 50 103 | 10 50 104 17 50 104 |
| Unter Putz – Neutral – Artikel-Nr.: <i>Below plaster</i> – EN ISO – Part number: | 10 50 105 17 50 105 | 10 50 106 17 50 106 | 10 50 107 17 50 107 | 10 50 108 17 50 108 | 10 50 109 17 50 109 |
| Wandkanal – Neutral – Artikel-Nr.: <i>Wall channels*</i> – EN ISO – Part number: | 10 50 178 17 50 178 | 10 50 179 17 50 179 | 10 50 180 17 50 180 | 10 50 181 17 50 181 | 10 50 182 17 50 182 |
| Verschlusskappe für Entnahmestellen / <i>Cap for gas outlets</i> | Artikel-Nr. / Part number: | | | 10 50 187 | |
| Sicherungselement für Entnahmestellen / <i>Safety look for gas outlets</i> | Artikel-Nr. / Part number: | | | 10 50 188 | |

Artikelnummern, die mit 17 anfangen beschreiben die Gascodierung gem. EN ISO und die mit 10 beginnenden Artikelnummern beschreiben die sogenannte neutrale Ausführung. *For outside of Germany please only use part numbers beginning with 17, for EN ISO gas code.*

Reinigungspistolen

Spray guns

Druckminderer zum direkten Einstecken / Reinigungspistole mit Schraubanschluss



Druckminderer 0 bis 1 bar, Air, direkt Ausgang, Gewinde 9/16 UNF inkl. Schlauchtülle. / Pressure reducer for direct plugging into Air wall outlet, 9/17 UNF connection.



Reinigungspistole mit Spiralschlauch von 0,8 bis 2,7 m mit Anschlussgewinde 9/16 UNF / Spray gun with spiral tubing from 0,8 to 2,7 m and connection 9/16 UNF.



Reinigungspistole, mit 2 m Anschlusschlauch, Innengewinde 9/16 UNF zum Anschrauben an Druckminderer 0 bis 1 bar / Spray gun with 2 m tubing and connection 9/16 UNF.

Druckminderer zum direkten Einstecken / Reinigungspistole mit Steckanschluss



Druckminderer 0 bis 6 bar Druckluft/Sauerstoff Kombi, direkt mit DIN-Stecker und Kupplung (NW 7,2) / Pressure reducer 0 to 6 bar oxygen/air with plug in-coupling.



Reinigungspistole mit Spiralschlauch von 0,8 bis 2,7 m mit Anschluss NW 7,2 / Spray gun with spiral tubing from 0,8 to 2,7 m and plug for coupling.



Reinigungspistole, mit 2 m Anschlusschlauch, Konus und Steckanschluss für Druckminderer / Spray gun with 2 m tubing and adapter for pressure reducer.

Reinigungspistole mit Winkelstecker



Reinigungspistole mit Spiralschlauch 0,8 bis 2,7 m Druckluft Gasentnahmestecker, farbneutral / Spray gun with spiral tubing from 0,8 to 2,7 m and gas plug air.



Reinigungspistole mit Konus, Winkelstecker, 2 m Anschlusschlauch / Spray gun, 2 m tubing and gas plug air.

Autoklavierbare Reinigungspistole




Der Schlauch ist leicht zu entfernen und damit eignet sich die Pistole zum Autoklavieren.

FLEXIBEL UND LEICHT ZU REINIGEN: Reinigungspistole mit abnehmbarem Schlauch



Autoclavable spray gun

When disconnected from the tubing the spray gun can be autoclaved. Tubings are available in 2 and 3 m as well as with spiral tubing.

| | Passende Schläuche <i>Tubes</i> | Mit Steckkonus für Druckminderer 10 10 377 <i>with plug-in couling</i> | Mit 9/16 UNF Verschraubung für Druckminderer 10 40 102 <i>with 9/16 UNF screw connection</i> | Mit Druckluft Winkelstecker DIN <i>with gas probe</i> |
|---|---|--|--|---|
|  | Spiralschlauch 0,8 bis 2,7 m <i>Spiral tube 0,8 to 2,7 m</i> | 50 00 415 | 50 00 412 | 50 00 411 |
|  | 2 m Anschlussschlauch schwarz <i>2 m tube black</i> | 50 00 416 | 50 00 413 | 50 00 410 |
|  | 3 m Anschlussschlauch schwarz <i>3 m tube black</i> | 50 00 417 | 50 00 414 | 50 00 392 |
| <i>Weitere Schlauchlängen auf Anfrage. Connecting tubes in various length on request.</i> | | | | |

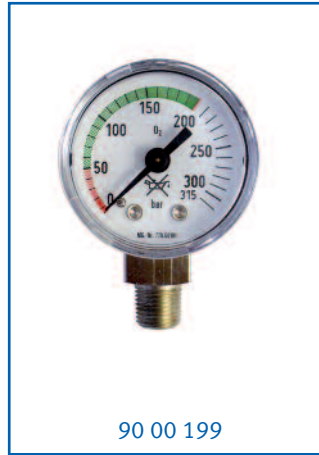
Zubehör Reinigungspistole

Spare parts for spray gun



Ersatzteile für Flaschendruckminderer

Spare parts for pressure regulators



Flaschenfüllstandsmanometer
Typ „Spectron“
 Sauerstoff, 315 bar,
 Gewinde M10
Pressure gauge
oxygen, 315 bar

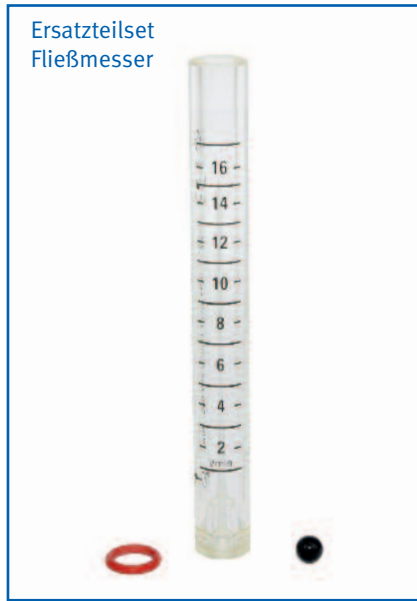
Artikel-Nr. /
 Part number: **90 00 199**

Ersatzteile für Durchflussmesser

Spare parts for flowmeters

O-Ringe / Sealing rings

Sauerstoff, Druckluft, CO₂ flaschenseitig,
 12 x 2,5 / *Oxygen, Air, CO₂* **50 00 217**
 N₂O, flaschenseitig, 10 x 2 / *N₂O* **50 00 234**



Artikel-Nr. / Part number:

| | |
|--|------------------|
| Schlauchanschluss, Edelstahl 5,5 mm / <i>Tubing connector, stainless steel 5,5 mm</i> | 10 10 337 |
| Schlauchanschluss, Edelstahl 5,5 bis 10,7 mm / <i>Tubing connector, stainless steel 5,5 to 10,7 mm</i> | 10 10 384 |
| Ersatzteilset Schienenklemme, 3-teilig / <i>Spare part set rail clamp</i> | 90 00 254 |
| Sintermetallfilter zum Geräteeinbau in Geräte mit entsprechendem Anschluss / <i>Inlet filter sinter type</i> | 50 00 292 |
| Ersatzteilset Überrohr / <i>Spare part set cover</i> | 50 00 418 |
| Ersatzteilset Fließmesser / Spare part set measuring device: | |
| • Fließmesser Air 0 bis 16 l/min / <i>Measuring tube AIR 0 to 16 LPM</i> | 50 00 420 |
| • Fließmesser Sauerstoff 0 bis 8 l/min / <i>Measuring tube oxygen 0 to 8 LPM</i> | 50 00 421 |
| • Fließmesser Sauerstoff 0 bis 16 l/min / <i>Measuring tube air 0 to 16 LPM</i> | 50 00 419 |
| • Fließmesser Sauerstoff 0 bis 30 l/min mit Kugel / <i>Measuring tube oxygen 0 to 30 LPM incl. ball</i> | 50 00 422 |

Ersatzteile Absaugung

Spare parts suction units



100/028-2865

**Manometer 0 bis -1 bar mit 15 mm Adapter,
steckbar (Geräte aktueller Bauart)**

*Manometer 0 to -1000 mbar with 15 mm adapter
(for current equipment)*

Artikel-Nr. / Part number:

100/028-2865



999/900-0104 | 999/900-0023 | 999/900-0058 | 999/900-0060

O-Ringe für Manometer 11,5 x 1,6.

Sealing ring for manometer 11,5 x 1,6

100/049-3061

**Manometer 0 bis/to -400 mbar
mit/with 15 mm Adapter**

999/900-0104

**Manometer 0 bis/to -250 mbar
mit/with 15 mm Adapter**

999/900-0023



90 00 907 / 90 00 908

Manometer 0 bis/to -160 mbar mit/with 15 mm Adapter

999/900-0058

Manometer 0 bis/to -60 mbar mit/with 15 mm Adapter

999/900-0060

Ersatzteilset SL 20 (Dichtset, Düsensatz, 2 Filter) / Spare part SL 20

90 00 907

Ersatzteilset SL 30 (Dichtset, Düsensatz, 2 Filter) / Spare part SL 30

90 00 908



10 10 251



100/157-0125

Überlaufventilfilter (1 Stück) / Overflow protection filter (one piece)

10 10 251

Überlaufventilfilter (Packung: 10 Stück)

Overflow protection filter (pack of ten)

10 10 253

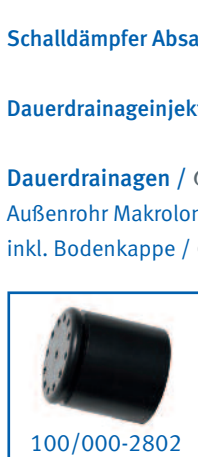
Schalldämpfer Absaugung (zwei pro Gerät)

Silencer, two pieces required for each injector

100/157-0125



999/900-0339



100/000-2802

Schalldämpfer Absaugung (Packung: 10 Stück) / Silencer (pack of ten)

90 00 165

Dauerdrainageinjektor Schalldämpfereinsatz / Drainage silencer

999/900-0339

Dauerdrainagen / Continuous drainage

*Außenrohr Makrolon mit Skalierung bis 40 mbar, D: 40 mm, Länge: 600 mm,
inkl. Bodenkappe / Outer tube made of Makrolon, d: 40 mm, length: 600 mm*


999/019-2512

Kappe für Dauerdrainagen / Cap for drainage injector

100/000-2802

Ersatzteile Absaugung

Spare parts suction units

| | | Artikel-Nr./Part number: |
|---|---|--------------------------|
|  |  | |
| 50 00 008 | 50 00 006 | |
| <p>Schlauchanschluss 1tlg. Der Schlauchanschluss, D: 9 mm, ist mit einem 1/8 Zoll Gewinde versehen und kann in vorhandene Geräte eingeklebt werden. / <i>Tubing connector, 9 mm with 1/8 inch thread.</i></p> | | 50 00 008 |
| <p>Anschlussset für Sekretbehälter mit Überwurfmutter 9/16 UNF Das Anschlussset ist mit einem 1/8 Zoll Gewinde versehen und kann in vorhandene Geräte eingeklebt werden. <i>Connector for suction jar for appliances with 1/8 inch thread</i></p> | | 50 00 006 |
|  |  | |
| 50 00 007 | 10 10 230 | |
| <p>Anschlussset für Receptal™ Filter/Überlaufventilfilter. Das Anschlussset ist mit einem 1/8 Zoll Gewinde versehen und kann in vorhandene Geräte eingeklebt werden. / <i>Connector for overflow protection filter for appliances with 1/8 Zoll thread</i></p> | | 50 00 007 |
| <p>Adapter zum Anbringen von Receptal™ Filter/Überlaufventilfilter an Geräte mit einer 9/16 UNF Überwurfmutter. <i>Connector for overflow protection filter for suction units with 9/16 UNF suction jar adapters</i></p> | | 10 10 230 |
|  |  | |
| | 90 00 254 | |
| <p>Schlauchtüllenadapter für Geräte mit Überlaufventilfilter / <i>Tubing connector</i></p> | | 50 00 341 |
| <p>Ersatzteilset Schienenklemme, 3 tlg. / <i>Spare part set rail clamp</i></p> | | 90 00 254 |

Ersatzteile Mischer

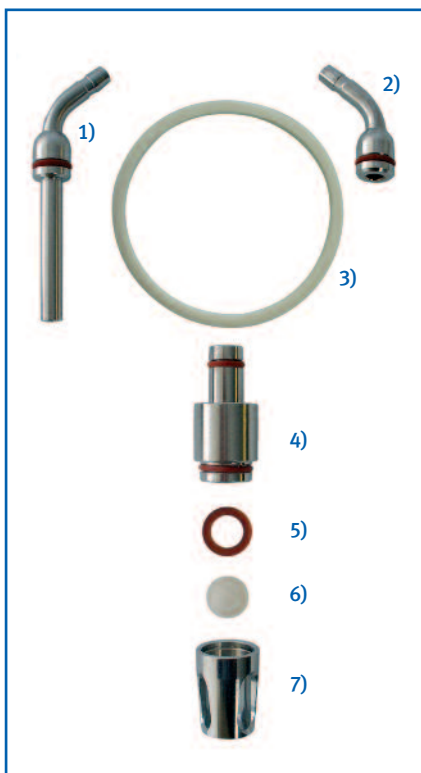
Spare parts blender

| | | | |
|--|---|---|--|
|  |  |  | <p>Sauerstoffsensoren für Mischflowmeter <i>Oxygen sensor</i> Artikel-Nr. / Part number: 10 30 874</p> |
| 10 30 874 | 50 00 116 | 50 00 284 | <p>Aufnahmestück für Sauerstoffsensoren <i>Adapter for oxygen sensor</i> Artikel-Nr. / Part number: 50 00 116</p> |
| <p>Adapter zum Anschluss von Sensor an Mischer <i>Adapter for mounting sensor to mixer</i> Artikel-Nr. / Part number: 50 00 284</p> | | | |

Ersatzteile für Sekret-Vorlageflaschen

Spare parts for suction jars

| | | | Artikel-Nr. Part number: |
|---|--|---|--|
|  |  |  | Kompletter Deckel mit Anschluss 9/16 UNF <i>Jar with lid, 9/16 UNF connection</i> 999/900-0025 |
| | | | Deckel komplett mit 2 Schlauchstutzen <i>Lid, complete</i> 999/900-0026 |
| | | | Deckel Vorlageflasche / <i>Lid suction jar 300 ml</i> 999/900-0011 |
|  |  |  | PSU Behälter 250 ml für Befeuchter / <i>Jar 250 ml</i> 10 10 226 |
| | | | PSU Behälter 300 ml für Vorlageflasche <i>Jar 300 ml</i> 10 10 178 |
| | | | Sekretbehälter 1000 ml / <i>Suction jar 1000 ml</i> 10 10 051 |
|  |  |  | Sekretbehälter 300 ml komplett mit Deckel <i>Suction jar 300 ml with lid</i> 10 10 180 |
| | | | Sekretbehälter 1000 ml komplett mit Deckel <i>Suction jar 1000 ml with lid</i> 50 00 014 |
| | | | Dichtungsring für Sprudelbefeuchter, Vorlageflasche (Modell ab Oktober 2003) <i>Sealing ring Ø 65 mm</i> 50 00 235 |



| Diverse O-Ringe / <i>Various sealing rings</i> | | |
|--|---|--------------|
| | O-Ring/sealing ring 4 x 15 | 100/049-3005 |
| | O-Ring/sealing ring 7 x 3 | 100/049-3019 |
| | O-Ring/sealing ring 8 x 2 | 100/049-3020 |
| | O-Ring/sealing ring 9 x 2 | 100/049-3032 |
| | O-Ring/sealing ring 26 x 1 | 100/049-3332 |
| | O-Ring/sealing ring 12 x 2 | 100/049-3074 |
| | Dichtring 50 mm für Befeuchter/Vorlageflasche / <i>Sealing ring 50 mm</i> | 100/049-3900 |
| | Dichtring 100 mm für Sekretbehälter / <i>Sealing ring 100 mm</i> | 100/049-3910 |
| 1) | Winkelschlauchstutzen, lang, mit Dichtung <i>Tubing connector, long</i> | 100/043-3005 |
| 2) | Winkelschlauchstutzen, kurz, mit Dichtung <i>Tubing connector, short</i> | 100/043-3006 |
| 3) | Dichtring 100 mm für 1000 ml / <i>Sealring ring 100 mm</i> | 100/049-3910 |
| 4) | Aufnahme Schwimmkäfig / <i>Adapter</i> | 100/660-1070 |
| 5) | O-Ring 9,92 x 2,65 / <i>Sealing ring</i> | 100/049-3034 |
| 6) | Schwimmer / <i>Ball</i> | 100/660-0254 |
| 7) | Schwimmkäfig / <i>Ball gage</i> | 100/660-1071 |

(Pos. 4-7 auch für Vorlageflaschen)

Um Ihnen die Suche nach Produkten zu erleichtern, deren Artikelnummer bekannt ist, finden Sie hier eine Liste der Artikelnummern mit den entsprechenden Seiten in diesem Katalog. Wenn Sie einen Artikel nicht finden, könnte dieser in unserem Katalog „Medline“ verzeichnet sein. Leicht finden Sie Produkte auch in unserem Webshop unter www.heckmed.de. Gerne helfen wir Ihnen auch persönlich weiter. Rufen Sie uns an oder senden Sie eine e-mail.

To facilitate the search for items whose item number is known, you will find a list of part numbers and the relevant page in this catalog. If you did not find an item, it might be featured in our second brochure "Medline", which is specialized on wall rail equipment. Easily find products in our webshop at www.heckmed.de. We will be happy to assist you personally. Call us or send an e-mail.

Index

| Artikel-Nr. | Seite | 10 10 562 | 26 | 10 30 142 | 46 | 10 30 630 | 36 | 10 40 052 | 62 | 10 50 100 | 65 |
|-------------|--------------------|-----------|--------|-----------|------------|-----------|------------------------|-----------|--------|-----------|--------|
| 10 10 001 | 10, 11 | 10 10 570 | 26 | 10 30 144 | 46 | 10 30 631 | 36 | 10 40 053 | 62 | 10 50 101 | 65 |
| 10 10 002 | 16 | 10 10 572 | 22, 26 | 10 30 145 | 46 | 10 30 632 | 36 | 10 40 054 | 62 | 10 50 102 | 65 |
| 10 10 003 | 21 | 10 10 573 | 22 | 10 30 146 | 46 | 10 30 633 | 37 | 10 40 102 | 66 | 10 50 103 | 65 |
| 10 10 004 | 16 | 10 10 668 | 62, 63 | 10 30 147 | 46 | 10 30 634 | 37 | 10 40 106 | 49 | 10 50 104 | 65 |
| 10 10 015 | 21 | 10 10 669 | 62, 63 | 10 30 148 | 46 | 10 30 635 | 37 | 10 40 109 | 48 | 10 50 105 | 49, 65 |
| 10 10 016 | 10, 11 | 10 10 671 | 62, 63 | 10 30 149 | 46 | 10 30 637 | 58 | 10 40 113 | 48 | 10 50 106 | 65 |
| 10 10 040 | 4, 5, 7 | 10 10 672 | 62, 63 | 10 30 150 | 46 | 10 30 638 | 58 | 10 40 114 | 48 | 10 50 107 | 65 |
| 10 10 042 | 5 | 10 10 673 | 39 | 10 30 151 | 46 | 10 30 639 | 58 | 10 40 115 | 48 | 10 50 108 | 65 |
| 10 10 043 | 6 | 10 10 679 | 21, 56 | 10 30 152 | 46 | 10 30 640 | 6 | 10 40 116 | 48 | 10 50 109 | 65 |
| 10 10 051 | 48, 51, 71 | 10 10 770 | 50 | 10 30 165 | 41 | 10 30 641 | 11 | 10 40 118 | 56 | 10 50 110 | 48 |
| 10 10 055 | 16 | 10 10 771 | 50 | 10 30 166 | 41 | 10 30 645 | 66 | 10 40 121 | 28 | 10 50 111 | 48 |
| 10 10 075 | 56 | 10 10 772 | 49, 50 | 10 30 167 | 41 | 10 30 647 | 66 | 10 40 122 | 29, 48 | 10 50 112 | 48 |
| 10 10 090 | 59 | 10 10 773 | 50 | 10 30 181 | 49 | 10 30 648 | 20 | 10 40 123 | 66 | 10 50 113 | 48 |
| 10 10 092 | 58 | 10 10 796 | 21 | 10 30 218 | 62 | 10 30 649 | 20 | 10 40 153 | 64 | 10 50 114 | 48 |
| 10 10 093 | 58 | 10 10 797 | 59 | 10 30 221 | 62 | 10 30 657 | 61 | 10 40 170 | 31 | 10 50 115 | 56 |
| 10 10 109 | 16 | 10 10 798 | 59 | 10 30 224 | 62 | 10 30 660 | 47 | 10 40 172 | 31 | 10 50 116 | 56 |
| 10 10 126 | 16 | 10 10 799 | 59 | 10 30 225 | 62 | 10 30 663 | 47 | 10 40 173 | 31 | 10 50 117 | 56 |
| 10 10 127 | 59 | 10 10 821 | 49, 50 | 10 30 226 | 62 | 10 30 664 | 47 | 10 40 198 | 14 | 10 50 118 | 56 |
| 10 10 129 | 59 | 10 10 831 | 62, 63 | 10 30 227 | 62 | 10 30 667 | 47 | 10 40 223 | 51 | 10 50 119 | 56 |
| 10 10 130 | 58 | 10 10 851 | 20 | 10 30 230 | 62 | 10 30 683 | 61 | 10 40 232 | 23 | 10 50 120 | 56 |
| 10 10 131 | 58 | 10 10 853 | 20 | 10 30 231 | 64 | 10 30 687 | 64 | 10 40 290 | 21 | 10 50 121 | 56 |
| 10 10 132 | 58 | 10 10 868 | 30 | 10 30 232 | 64 | 10 30 690 | 26 | 10 40 615 | 59 | 10 50 122 | 56 |
| 10 10 141 | 16 | 10 10 904 | 20 | 10 30 233 | 64 | 10 30 722 | 64 | 10 40 616 | 59 | 10 50 123 | 56 |
| 10 10 160 | 50 | 10 10 921 | 20 | 10 30 234 | 64 | 10 30 723 | 64 | 10 40 617 | 59 | 10 50 124 | 56 |
| 10 10 167 | 16 | 10 10 928 | 56 | 10 30 236 | 62 | 10 30 724 | 64 | 10 40 618 | 59 | 10 50 128 | 14 |
| 10 10 168 | 16 | 10 30 044 | 34, 35 | 10 30 237 | 62 | 10 30 725 | 64 | 10 40 619 | 59 | 10 50 129 | 14 |
| 10 10 172 | 16 | 10 30 046 | 34, 35 | 10 30 247 | 62 | 10 30 727 | 64 | 10 40 620 | 59 | 10 50 130 | 14 |
| 10 10 173 | 16 | 10 30 047 | 32, 33 | 10 30 248 | 62 | 10 30 745 | 21, 56 | 10 40 621 | 59 | 10 50 131 | 14 |
| 10 10 174 | 16 | 10 30 048 | 33 | 10 30 249 | 62 | 10 30 873 | 46 | 10 40 622 | 59 | 10 50 132 | 16 |
| 10 10 178 | 71 | 10 30 049 | 32, 33 | 10 30 250 | 62 | 10 30 874 | 70 | 10 40 623 | 59 | 10 50 146 | 29 |
| 10 10 180 | 33, 71 | 10 30 053 | 35 | 10 30 409 | 30 | 10 30 875 | 46 | 10 40 624 | 59 | 10 50 149 | 15 |
| 10 10 181 | 51 | 10 30 088 | 33 | 10 30 510 | 23 | 10 30 876 | 46 | 10 40 625 | 59 | 10 50 150 | 15 |
| 10 10 210 | 11 | 10 30 093 | 40, 41 | 10 30 535 | 55 | 10 30 910 | 26 | 10 40 626 | 59 | 10 50 151 | 15 |
| 10 10 226 | 71 | 10 30 094 | 41 | 10 30 540 | 48 | 10 30 911 | 12 | 10 40 627 | 59 | 10 50 152 | 15 |
| 10 10 230 | 33, 70 | 10 30 095 | 41 | 10 30 541 | 48 | 10 30 933 | 62, 63 | 10 40 628 | 59 | 10 50 153 | 13 |
| 10 10 234 | 17 | 10 30 096 | 40, 41 | 10 30 545 | 23, 26 | 10 30 944 | 46 | 10 40 629 | 59 | 10 50 154 | 13 |
| 10 10 242 | 17 | 10 30 097 | 42, 43 | 10 30 547 | 15 | 10 30 948 | 61 | 10 40 630 | 59 | 10 50 155 | 13 |
| 10 10 247 | 17, 19 | 10 30 098 | 43 | 10 30 548 | 14 | 10 30 949 | 61 | 10 40 636 | 38 | 10 50 156 | 13 |
| 10 10 251 | 35, 36, 37, 41, 69 | 10 30 099 | 43 | 10 30 555 | 19 | 10 30 950 | 61 | 10 40 640 | 38 | 10 50 157 | 13 |
| | | 10 30 100 | 42, 43 | 10 30 560 | 60 | 10 30 954 | 46 | 10 40 641 | 38 | 10 50 158 | 13 |
| 10 10 253 | 69 | 10 30 104 | 43 | 10 30 561 | 60 | 10 30 956 | 46 | 10 40 646 | 38 | 10 50 159 | 13 |
| 10 10 273 | 7 | 10 30 105 | 43 | 10 30 562 | 60 | 10 30 958 | 56 | 10 40 647 | 38 | 10 50 161 | 16 |
| 10 10 274 | 7 | 10 30 106 | 43 | 10 30 563 | 60 | 10 30 961 | 61 | 10 40 786 | 17, 19 | 10 50 162 | 16 |
| 10 10 313 | 48, 51 | 10 30 121 | 46 | 10 30 569 | 51 | 10 30 968 | 14 | 10 40 787 | 17 | 10 50 163 | 16 |
| 10 10 314 | 51 | 10 30 123 | 46 | 10 30 578 | 61 | 10 30 971 | 14 | 10 40 790 | 17 | 10 50 164 | 18 |
| 10 10 316 | 57 | 10 30 124 | 46 | 10 30 579 | 61 | 10 30 973 | 14 | 10 40 792 | 17, 19 | 10 50 165 | 24 |
| 10 10 337 | 21, 68 | 10 30 125 | 46 | 10 30 595 | 15 | 10 30 974 | 14 | 10 40 801 | 54 | 10 50 166 | 16 |
| 10 10 341 | 49 | 10 30 126 | 46 | 10 30 596 | 14 | 10 30 991 | 24 | 10 40 806 | 54 | 10 50 171 | 38, 51 |
| 10 10 364 | 51 | 10 30 127 | 46 | 10 30 603 | 60 | 10 40 001 | 11, 62 | 10 40 807 | 54 | 10 50 172 | 25, 26 |
| 10 10 365 | 5, 7 | 10 30 128 | 46 | 10 30 605 | 55 | 10 40 002 | 11, 62 | 10 40 812 | 54 | 10 50 173 | 18 |
| 10 10 367 | 5 | 10 30 129 | 46 | 10 30 606 | 55 | 10 40 003 | 62 | 10 50 014 | 56 | 10 50 174 | 19 |
| 10 10 369 | 11 | 10 30 130 | 46 | 10 30 607 | 55 | 10 40 004 | 11, 62 | 10 50 031 | 39 | 10 50 175 | 19 |
| 10 10 371 | 11 | 10 30 131 | 46 | 10 30 608 | 55 | 10 40 005 | 11, 18, 35, 37, 55, 62 | 10 50 036 | 63 | 10 50 176 | 19 |
| 10 10 377 | 66 | 10 30 132 | 46 | 10 30 609 | 64 | | | 10 50 037 | 63 | 10 50 177 | 19 |
| 10 10 384 | 21, 68 | 10 30 133 | 46 | 10 30 612 | 33, 36, 37 | 10 40 006 | 43, 55, 62 | 10 50 077 | 14 | 10 50 178 | 65 |
| 10 10 393 | 51 | 10 30 134 | 46 | 10 30 613 | 55 | 10 40 008 | 62 | 10 50 089 | 19 | 10 50 179 | 65 |
| 10 10 486 | 59 | 10 30 135 | 46 | 10 30 614 | 55 | 10 40 009 | 62 | 10 50 090 | 19 | 10 50 180 | 65 |
| 10 10 487 | 59 | 10 30 136 | 46 | 10 30 615 | 55 | 10 40 010 | 62 | 10 50 091 | 19 | 10 50 181 | 65 |
| 10 10 489 | 59 | 10 30 137 | 46 | 10 30 617 | 61 | 10 40 038 | 62 | 10 50 092 | 19 | 10 50 182 | 65 |
| 10 10 508 | 7 | 10 30 138 | 46 | 10 30 621 | 12, 41 | 10 40 039 | 62 | 10 50 093 | 19 | 10 50 183 | 54 |
| 10 10 509 | 7 | 10 30 139 | 46 | 10 30 626 | 24 | 10 40 041 | 62 | 10 50 094 | 19 | 10 50 184 | 54 |
| 10 10 516 | 49 | 10 30 140 | 46 | 10 30 627 | 24 | 10 40 049 | 62 | 10 50 095 | 19 | 10 50 185 | 54 |
| 10 10 545 | 7, 15 | 10 30 141 | 46 | 10 30 628 | 24 | 10 40 051 | 62 | 10 50 096 | 19 | 10 50 186 | 54 |

◆ WIR SIND ZERTIFIZIERT ◆

We are certified

QZV
Verein zur Qualitätssicherung und Zertifizierung
für den Mittelstand e.V.

QZV DIN EN ISO 9001:2015

ZERTIFIKAT

Der Verein zur Qualitätssicherung und Zertifizierung für den Mittelstand e.V. bescheinigt, dass das Unternehmen

**Karl Heck GmbH
Medizin- und Sauerstofftechnik
Am Rech 12
D-65385 Rüdesheim**

ein Qualitätsmanagement-System entsprechend der DIN EN ISO 9001:2015 eingerichtet hat und unterhält. Der Nachweis wurde in einem Audit erbracht.

Prüf-Bericht Nr.: 07263667

erstellt durch: 
Prof. Dr.-Ing. H. Wilkosmann, Professor an der Hochschule München

Dieses Zertifikat wurde ausgestellt am: 06.10.2017 und gilt bis zum: 05.10.2020
Zertifikat-Register Nr.: 07163667

 
für den QZV Prof. Dr.-Ing. Deubler, Professor an der Hochschule München

QZV e.V. Schlierseestr. 46, 81539 München
Registrierungsnummer 33150102 (AICB e.V.)



QZV
Verein zur Qualitätssicherung und Zertifizierung
für den Mittelstand e.V.

QZV DIN EN ISO 13485:2016

ZERTIFIKAT

Der Verein zur Qualitätssicherung und Zertifizierung für den Mittelstand e.V. bescheinigt, dass das Unternehmen

**Karl Heck GmbH
Medizin- und Sauerstofftechnik
Am Rech 12
D-65385 Rüdesheim**

Entwicklung und Vertrieb von Geräten der KLI (ohne Messfunktion, keine sterilen Produkte), sowie Vertrieb von Medizinprodukten der KLI (ohne Messfunktion, keine sterilen Produkte) ein Qualitätsmanagement-System entsprechend der DIN EN ISO 13485:2016 eingerichtet hat und unterhält. Der Nachweis wurde in einem Audit erbracht.

Prüf-Bericht Nr.: 07243667

erstellt durch: 
Prof. Dr.-Ing. H. Wilkosmann, Professor an der Hochschule München

Dieses Zertifikat wurde ausgestellt am: 06.10.2017 und gilt bis zum: 05.10.2020
Zertifikat-Register Nr.: 07143667

 
für den QZV Prof. Dr.-Ing. Deubler, Professor an der Hochschule München

QZV e.V. Schlierseestr. 46, 81539 München
Registrierungsnummer 33150102 (AICB e.V.)



24 Monate Garantie



72-Stunden Lieferservice

In der Regel treffen die in der Preisliste mit einem Läufer gekennzeichneten Produkte innerhalb von 72-Stunden (Werktage) nach Eingang der Bestellung bei Ihnen ein. (innerhalb Deutschlands per Paketdienst)

Karl Heck GmbH
 Am Rech 12
 D-65385 Rüdesheim am Rhein
 Tel.: +49 (0) 6722 • 943 99-0
 Fax: +49 (0) 6722 • 943 99-29
 email: info@heckmed.de
 homepage: www.heckmed.de



HECK
 Medizin- und Sauerstofftechnik

Bestellformular | Order Form

Kundennr.: _____

Hiermit bestelle ich die folgenden Produkte:
Order for the following items:

Ich bitte um ein Angebot für die folgenden Produkte:
Please quote for the following items:

| Artikel-Nr.: <i>Part number:</i> | Bezeichnung: <i>Description:</i> | Einzelpreis: <i>Price:</i> | Menge: <i>Quantity:</i> | Gesamtpreis: <i>Total:</i> |
|-------------------------------------|---|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 90 | Kataloge/Catalogue „Die Alternative“ | kostenlos/free | | |
| 91 | Kataloge/Catalogue „Medline“ | kostenlos/free | | |
| 93 | CD ROM mit allen Katalogen und Preisliste <i>CD ROM with all catalogues and price list</i> | kostenlos/free | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Datum: _____
Date:

Unterschrift: _____
Signature:

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Karl Heck GmbH. Die Geschäftsbedingungen finden Sie auf der CD ROM bzw. auf Anfrage.
International customers please contact us for details of delivery charges and conditions. All products in this catalogue are sold subject to Karl Heck GmbH's standard conditions of sale, a copy is available on request.

Absender: _____
From:

Angefordert von: _____
Ordered by:

Krankenhaus/Fachhändler: _____
Name of hospital/company:

Funktion: _____
Position:

Straße: _____
Street:

Abteilung: _____
Department:

PLZ/Ort: _____
Zip code/City:

Telefon/Telefax: _____
Phone/Fax:

Land: _____
Country:

E-mail: _____
E-mail:

DIE ALTERNATIVE

Sauerstoffgeräte, Absaugungen und Geräteschienenzubehör

Oxygen therapy – Suction regulators



Karl Heck GmbH

Am Rech 12

D - 65385 Rüdesheim

Tel.: 06722 - 943 99-0

Fax: 06722 - 943 99-29

e-mail: info@heckmed.de

www.heckmed.de

